

**ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

ТОЛИБАЕВ ХОЖААХМЕД ЕЛБАЕВИЧ

**ҚОРАҚАЛПОҚ ДОСТОНЛАРИДАГИ ТОПОНИМЛАРНИНГ
ЛИНГВОМАДАНИЙ ТАҲЛИЛИ**

10.00.03 – Қорақалпоқ тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ**

Нукус – 2022

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)
диссертация автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
по филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of the doctor of philosophy (PhD)
on philological sciences**

Толибаев Хожаахмед Елбаевич Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларнинг лингвомаданий таҳлили.....	3
Толибаев Хожаахмед Елбаевич Лингвокультурологический анализ топонимов каракалпакских дастанах.....	23
Tolibaeв Khojaakhmed Elbaevich Linguocultural analysis of toponyms in Karakalpak epic poems.....	43
Эълон қилинган ишлар рўйхати Список опубликованных работ List of published works.....	47

**ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

ТОЛИБАЕВ ХОЖААХМЕД ЕЛБАЕВИЧ

**ҚОРАҚАЛПОҚ ДОСТОНЛАРИДАГИ ТОПОНИМЛАРНИНГ
ЛИНГВОМАДАНИЙ ТАҲЛИЛИ**

10.00.03 – Қорақалпоқ тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ**

Нукус – 2022

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида В2020.4.PhD/Fil1505 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Қорақалпоқ давлат университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (Ўзбек, рус, инглиз (резюме)) Илмий кенгаш веб-саҳифасида (www.karsu.uz) ва «Ziyounet» ахборот таълим порталида (www.ziyounet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Абдиназимов Шамшетдин Нажимович
филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар:

Нажимов Пердебай Айманович
филология фанлари доктори, катта илмий ходим

Қурбанов Муҳтарбай Даулетбаевич
филология фанлари номзоди

Етакчи ташкилот:

Бухоро давлат университети

Диссертация химояси Қорақалпоқ давлат университети ҳузуридаги DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 рақамли Илмий кенгашнинг 2022 йил «11» ноябрь соат 10.00 даги мажлисида бўлиб ўтади (Манзил: 230112, Нукус шаҳри, Ч. Абдиоров кўчаси, 1 уй. Тел.: (99861) 223-59-25, факс: (99861) 223-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz.)

Диссертация билан Қорақалпоқ давлат университети Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (97 рақам билан рўйхатга олинган). (Манзил: 230112, Нукус шаҳри, Ч. Абдиоров кўчаси, 1 уй. Тел.: (99861) 223-59-25.)

Диссертация автореферати 2022 йил «25» октябрь да тарқатилди.
(2022 йил «25» октябрь даги 19 рақамли реестр баённомаси).



Қ.Қ. Оразымбетов

Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш
райси, филол.ф.д., профессор

Д.Б. Сейткасымов

Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш
илмий котиби, филология фанлари бўйича
фалсафа доктори (PhD), доцент

М.С. Қудайбергенов

Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш
қошидаги Илмий семинар райси, филол.ф.д.,
профессор

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон тилшунослигида тилнинг фақат шаклини эмас, балки унинг ички ҳолатини, семантикасини тадқиқ қилишга алоҳида эътибор қаратилмоқда. Яъни тилни ўрганишда прагмалингвистика, лингвопоэтика, лингвофольклористика йўналишларида тадқиқотлар олиб бориш, бадиий матнни таҳлил қилиш тамойиллари такомиллаштирилиб, дискурс лингвистика, матн лингвистикаси сингари соҳалар ривожланмоқда. Шу асосда тилшунос олимларнинг эътибори миллий тилларни антропоцентрик парадигмада ўрганишга қаратилмоқда. Айниқса, когнитив лингвистика ва лингвокультурологик аспектларда илмий тадқиқот ишлари амалга оширилмоқда.

Дунё тилшунослигида тил ва маданият масаласи тил ҳақидаги илмнинг асосий йўналишларининг бирига айланди. Тил – бизни ўраб турган олам ҳақидаги тушунчаларимизни акс эттирувчи концептлар тизими сифатида намоён бўладиган ўзига хос ҳодиса. Ана шундай тушунчалар йиғиндиси оламнинг лисоний манзарасини ташкил этади. Тилшуносликда лингвофольклористика ва лингвокультурологиянинг алоҳида соҳа сифатида шаклланиб, ривожланиши натижасида халқ дostonлари тилини махсус ўрганиш зарурати пайдо бўлди. Dostonларда учрайдиган атоқли отлар ёки онимлар, айниқса, жой номлари дунёнинг архаик кўринишини акс эттирувчи, халқнинг ўтмишдаги тафаккури, дунёқарашини кўрсатувчи омиллардан саналади. Топонимлар халқ маданияти, тарихи, жойлашиш ўрни, этник таркиби, турмуш тарзи, дунёқараши ҳақида маълумотлар берувчи бирликлар ҳисобланиб, янги илмий парадигмалар асосида ўрганишга диққат қаратилди.

Кейинги пайтларда қорақалпоқ халқининг бой маданияти намунаси саналган қорақалпоқ оғзаки ижодини ўрганиш фаннинг турли соҳаларида – фольклористика, тилшунослик, тарих, адабиётшунослик, этнография қабиларда қизиқишни юзага келтирмоқда. Айниқса, 100 жилдлик қорақалпоқ фольклорининг нашр этилиши бунга кенг имкониятлар эшигини очди. Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.М.Мирзиёев бу ҳақда: «Қорақалпоғистонлик олимлар томонидан 100 жилддан иборат «Қорақалпоқ фольклори»нинг чоп этилиши, ҳеч шубҳасиз, катта меҳнат натижаси. Эндиги вазифа мана шундай ажойиб маънавий бойликнинг ёш авлодимиз кўнглидан чуқур ўрин олиши учун фарзандларимизнинг китобхонлик маданиятини оширишдан иборат»¹ – деб таъкидлайди. Шу нуқтаи назардан, қорақалпоқ оғзаки ижоди тилининг семантикаси, шунингдек эпослардаги ономастик материалларни тадқиқ қилиш қорақалпоқ тилшунослиги олдида турган муҳим вазифалардан бири ҳисобланади. Диссертациянинг долзарблиги қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни тизимли тавсифлаш орқали белгиланади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сон «Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2020 йил 20 октябрдаги ПФ-6084-сон

¹ Мирзиёев Ш. Буюк келажакимизни мард ва олижаноб халқимиз билан бирга қураимиз. – Тошкент: Ўзбекистон, 2017. – Б. 217-218

«Мамлакатимизда ўзбек тилини янада ривожлантириш ва тил сиёсатини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги Фармонлари, Ўзбекистон Республикасининг 2011 йил 12 октябрдаги ЎРҚ-303-сон «Географик объектларнинг номлари тўғрисида»ги Қонуни, Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 4 октябрдаги ПҚ-4479-сон «Ўзбекистон Республикасининг «Давлат тили ҳақида»ги Қонун қабул қилинганлигининг ўттиз йиллигини кенг нишонлаш тўғрисида»ги Қарори, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2014 йил 4 мартдаги 48-сон «Шаҳарлар, посёлкалар ва қишлоқларнинг маҳаллаларини тузиш, бирлаштириш, ажратиш ва бартараф этиш, шунингдек уларнинг чегараларини белгилаш ва ўзгартириш, уларга ном бериш ва уларнинг номларини ўзгартириш тартиби тўғрисида»ги Қарори, Қорақалпоғистон Республикаси Жўқорғи Кенгеси Президиумининг 2019 йил 16 октябрдаги 584-сон «Давлат тили ҳақида»ги Қорақалпоғистон Республикаси Қонуни қабул қилинганлигининг 30 йиллигига тайёргарлик кўриш ва уни ўтказишни ташкил этиш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2020 йил 3 ноябрдаги 135-сон «Қорақалпоқ тилининг давлат тили сифатидаги обрўси ва ўрнини янада ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги Қарорлари ва ушбу фаолиятга оид бошқа норматив-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу тадқиқот иши муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Диссертация республика фан ва технологиялари ривожланишининг I. «Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари» устувор йўналиши доирасида бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Жаҳон тилшунослигида, шунингдек, рус тилшунослигида топонимлар лингвокультурологик аспектда анча чуқур ўрганилган². Бу тадқиқотларнинг бир қанчаси халқ оғзаки

² Передреева Т.В. Лингвокультурологический потенциал немецких топонимов: Дис... канд. филол. н. – Уфа, 2018. – 182 с.; Давлеткулова Л.Н. Топонимы в лингвокультурологическом аспекте (на примере географических названий графства Оксфордшир и Челябинской области): Дис... канд. филол. н. – Челябинск, 2014. – 220 с.; Сизова Е.А. Лингвокультурологический анализ урбанонимов (на материале английского, русского и французского языков): Автореф. дис... канд. филол. н. – Пятигорск, 2004. – 19 с.; Ражина В.А. Ономастические реалии: лингвокультурологический и прагматический аспекты: Автореф. дис... канд. филол. н. – Краснодар, 2007. – 19 с.; Усова Н.В. Имя собственное как феномен лингвокультуры: Автореф. дис... докт. филол. н. – Донецк, 2019. – 43 с.; Пушкарёва Ю.Г. Урбанонимия города Улан-Удэ: лингвокультурологический аспект: Автореф. дис... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2013. – 23 с.; Гальцова А.С. Лингвокультурологический потенциал Петербургской топонимии: Автореф. дис... канд. филол. н. – Санкт-Петербург, 2011. – 23 с.; Дамбуев И.А. Ойконимия Циркумбайкальского региона: лингвокультурологический аспект: Автореф. дис... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2004. – 24 с.; Ковлакас Е.Ф. Особенности формирования топонимической картины мира: лексико-прагматический и этнокультурный аспекты: Автореф. дис... докт. филол. н. – Краснодар, 2009. – 51 с.; Сударь Г.С. Топонимия Испании как объект лингвокультурологического исследования: Автореф. дис... канд. филол. н. – Москва, 2004. – 20 с.; Сапиева С.К. Концепт Кавказ в российском лингвокультурном пространстве: когнитивно-дискурсивный аспект: Автореф. дис... канд. филол. н. – Майкоп, 2015, – 23 с.; Репринцева Н.И. Семантика и функционирование имен собственных в фольклорной литературной сказке (на материале английского языка): Автореф. дис... канд. филол. н. – Майкоп, 2013. – 26 с.; Халтуева Г.О. Топонимический лексикон «Сокровенного сказания монголов» и «Кодзики»: общее и частное: Автореф. дис... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2009. – 28 с.; Уразметова А.В. Лингвокультурологический аспект изучения топонимов в составе фразеологических единиц

ижодидаги атоқли отларни, бошқалари миллий тиллар топонимиясини лингвокультурологик йўналишда ўрганиш объекти сифатида танланганлигини кўрамиз. Туркий тилшуносликда ҳам фольклор асарлари ономастикаси, бадий сўз санъаткорлари тилида қўлланилган атоқли отларни ўрганишга бағишланган диссертация ишлари амалга оширилган³.

Қорақалпоқ тилшунослигида бадий матнлар, шу жумладан фольклор матнларидаги жой номлари материаллари асосида махсус тадқиқот олиб борилмаган. Бу бўйича маълумотлар бадий асар ёки маълум иждоқор тилини махсус ўрганишга бағишланган номзодлик ёки докторлик диссертацияларида учрайди⁴.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим муассасаси илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Диссертация Қорақалпоқ давлат университетининг «Ҳозирги қорақалпоқ тилининг долзарб масалалари» мавзусида олиб борилаётган илмий-тадқиқот йўналиши доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни, жой номлари семантикасидаги маданий компонентларни, услубий қўлланилиши ва дostonлардаги жой номларини идрок этиш хусусиятларини очиб беришдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

дунё тилшунослигида топонимларни лингвомаданий аспектда ўрганиш йўналишидаги назарий масалаларни ўрганиш;

топонимлар семантикасидаги миллий-маданий компонентларни аниқлаш;

қорақалпоқ дostonлари тилида қўлланилган топонимларни номинацияси бўйича илмий таснифлаш;

(на материале английского и французского языков) : Автореф. дис... канд. филол. н. – Уфа, 2006. – 24 с.; Шодиев М.С. Лингвистический анализ топонимов произведений Садриддина Айни: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Душанбе, 1994. – 22 с.

³ Халыгов Ф. Р. Фольклорная ономастика азербайджанского языка: Автореф. дис. ... докт. филол. н. – Баку, 2004. – 55 с.; Бағырова Ф.Б. С.Рәһимовун әсәрләринин ономастик лексикасы: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Баку, 1995. – 20 с.; Mikayılova Ə. Onomastik vahidlərin üslubi imkanları (XIX əsrin ikinci yarısında yaranmış nəsr əsərlərinin materialları əsasında linqvistik tədqiqat). - Bakı: Memar Nəşriyyat-Poliqrafiya, 2008. – 302 s.; Şükürlü E.Ə. Qədim türk yazılı abidələrinin dilində onomastik vahidlər. - Bakı: Mütərcim, 2011. – 124 s.; Санжеева Л.Ц. Ономастика эпоса «Гэсэр»: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2000. – 16 с.; Керимбаева С. Е. Ономастическая экспликация мифологической модели мира в казахском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Алматы, 2004. – 28 с.; Керимбаев Д. М. Состав и этнолингвистическая характеристика собственных имён казахского фольклора: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Алматы, 2004. – 28 с.; Оллоёров Қ.М. Хоразм дostonлари ономастикаси (ўзбек, қорақалпоқ, туркман тили материаллари асосида): Филол. фан. ном. ...дис. – Урганч, 2011. – 147 б.; Курбонов Т., Худойбердиева М. Бадий асарлардаги топонимларнинг лингвистик ва изоҳи масаласи (Пиримкул Қодировнинг «Юлдузли тунлар», «Хумоюн ва Акбар» романлари материаллари асосида). – Самарқанд: СамДУ, 2009. – 80 б.

⁴ Абдиназимов Ш.Н. «Қырқ қыз» дostonининг лексикасы: Филол. и. канд. ...дис. – Нөкис, 1992. –Б. 62-69; Ўша муаллиф. «Қырқ қыз» эпосындағы топонимлер // Материалы XIII-ой научно-теоретической конференции профессорско-преподавательского состава НГУ. – Нукус, 1989. – С. 106-112; Ўша муаллиф. Бердақ шығармаларының тили: Филол. и. докт. ...дис. – Нөкис, 2001. –Б. 220-224; Абдиев А.Т. «Алпамыс» дostonы тилинің лексика-семантикалық хәм стилистикалық өзгешеликлери (Өгиз жыраў варианты тийкарында): Филол. и. канд. ...дис. – Нөкис, 2011. –Б. 34-38; Кунназарова Ш.М. Қорақалпоқ халк эртақларининг лексик-семантик ва лингвомаданий тахлили: Филол. фан. фалс. докт. (PhD) дис. автореф. – Нукус, 2020. – 51 б.; Карлыбаева Г.Е. Әжинияз шығармалары тилинің семантика-стилистикалық өзгешеликлери: Филол. и. докт. ...дис. – Нөкис, 2017. –Б. 77-85.

топонимларнинг халқ оғзаки ижодидаги ўзига хос лисоний вазифаси – услубий вазифаларини, шунингдек, ижрочилар тилида фойдаланиш маҳоратини аниқлаш;

қорақалпоқ халқининг топонимлар номинациясига бўлган ақл-заковати ёки у билан боғлиқ қарашларини, уларнинг халқ ўтмиши, турмуш тарзи, маданияти билан боғлиқлигини очиб бериш.

Тадқиқотнинг объекти сифатида «Қорақалпоқ фольклори» 100 жилд-лигининг 1-66 жилдларида берилган қорақалпоқ халқ дostonлари тилидаги топонимлар асосий манба вазифасини бажарди. Тадқиқот давомида жами 509 топоним таҳлилга тортилди.

Тадқиқотнинг предмети – қорақалпоқ дostonларидаги топонимларнинг ўзига хос тил хусусиятларини, номинациясини, топонимлар семантикасидаги миллий-маданий компонентлар, тарихий келиб чиқишига доир қатламларини, топонимларнинг лингвомаданий ва услубий хусусиятларини очиб беришдан иборат.

Тадқиқотнинг усуллари. Тадқиқотда белгиланган мақсад ва вазифаларни амалга оширишда тавсифий, қиёсий, диахрон, семантик-структур, структур-функционал, компонент таҳлил, этимологик, баён қилиш ва фикрларни хулосалаш усулларида фойдаланилган.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

қорақалпоқ халқ дostonлари топонимлари таркибидаги этноним, фитоним, зоонимлар семантикасидаги миллий-маданий хусусиятлари аниқланган;

қорақалпоқ дostonларидаги топонимларга географик ном беришда меморатив ва дескриптив турларга ажратилган ҳолда халқнинг географик объектга ном бериш ёки олдиндан мавжуд бўлган объектни қабул қилишдаги миллий ментал тушунчалари далилланган;

дostonлар тилидаги топонимларнинг компаратив услубий вазифаси далилланиб, бадий сўзнинг таъсир этиш функцияси очиб берилган;

топонимик миф ва афсоналарда халқимизнинг атрофимиздаги олам, ер-сув объектларига ном беришидаги дастлабки фаразларини билдириб келиши, уларни идрок этишда тарихий вазиятларни акс эттирадиган когнитив конгломерат эканлиги исботланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

олий таълим муассасалари учун (Lingvokulturologiya. – Nukus: Qaraqalpaqstan, 2020. 160 bet. ISBN 978-9943-6769-6-1) ўқув қўлланма яратилиб, ўқув даргоҳларига тадбиқ этилган (Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 30 июндаги 359-сон буйруғи, 359-081-рақамли нашр рухсатномаси).

қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни ўрганишга оид таҳлил қилинган материаллар, масалани илмий таҳлил этиш натижасида эришилган хулосалар, далиллар ва фикр-мулоҳазаларда ҳозирги қорақалпоқ тилшунослиги, айниқса, ономастика, янгидан шаклланган ва ривожланаётган лингвофольклористика, лингвопоэтика ҳамда лингвокультурология соҳалари учун муҳим илмий маълумотлар кўрсатилган;

қорақалпоқ тилшунослигида бадиий матндаги топонимлар илк марта махсус тадқиқ объекти сифатида танланганлиги ва тадқиқот натижаларидан олинган илмий хулосалар шу йўналишда келгусида илмий тадқиқотлар олиб боришда манба вазифасини бажариши, олий таълим муассасаларида ономастика, лингвопоэтика, лингвофольклористика, лингвокультурология фанларини ўқитишда амалий жиҳатдан ёрдам бериши далилланган;

қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни таҳлил қилиш натижалари хулосасида топонимик, изоҳли, этимологик луғатлар тузишда, қорақалпоқ тилшунослигида янги ўқув қўлланма ва дарсликлар яратишдаги амалий аҳамияти асослаб берилган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги диссертацияни тайёрлаш жараёнида қўлланилган усуллар, назарий маълумотларнинг ишончли илмий манбалардан, келтирилган мисолларнинг қорақалпоқ дostonлари матнидан олинганлиги, таҳлил ва хулосаларнинг тавсифий, қиёсий, диахрон, семантик-структур, структур-функционал, компонент таҳлил, этимологик, баён қилиш ва фикрларни хулосалаш усуллари билан асосланганлиги, олинган натижаларнинг тегишли илмий муассасалар томонидан тасдиқланганлиги билан тавсифланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти, бадиий матнда қўлланилган топонимларнинг ўзига хос тил хусусиятларига эга эканлиги, бадиий матнда поэтик вазифаларни бажариши, халқнинг идроки, дунёқараши, маданиятини акс эттириши кўрсатилган бўлиб, қорақалпоқ лингвофольклористикаси, ономастика, лингвопоэтика, лингвокультурология соҳаларининг илмий асосларини ривожлантиришга хизмат қилади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти, диссертация натижаларидан таълим соҳасидаги барча филологик йўналишларда лингвофольклористика, лингвопоэтика, лингвокультурология ва ономастика фанлари бўйича маърузалар, махсус курслар ташкил этиш, бадиий асар тилини таҳлил қилиш, қорақалпоқ дostonларида қўлланилган топонимларнинг изоҳли ва этимологик луғатларини тузишда, шунингдек, тадқиқотчилар учун назарий ва амалий манба сифатида фойдаланилади.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Қорақалпоқ халқ дostonларидаги топонимларни тадқиқ қилиш бўйича олинган натижалар асосида:

қорақалпоқ халқ дostonлари топонимлари таркибидаги этноним, фитоним, зоонимлар семантикасидаги миллий-маданий хусусиятларига доир илмий-назарий хулосалардан Ўзбекистон Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий-тадқиқот институтида 2012-2016 йилларда ФА-А1-Г003 – «Хозирги қорақалпоқ тилида функционал сўз ясалиши» мавзусидаги фундаментал илмий-тадқиқот лойиҳасида белгиланган вазифаларни амалга оширишда фойдаланилган (Ўзбекистон Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий-тадқиқот институтининг 2021 йил 23 ноябрдаги 362/1-сон маълумотномаси). Натижада топонимларнинг географик терминлар,

конверсия усуллари орқали ясалиши, топонимлар таркибида инсон тана аъзолари номлари, ранг билдирувчи сўзлар, сон ва сон маъносидаги сўзлар қўлланилганлиги функционал сўз ясалишини илмий далиллар билан бойитишга хизмат қилган;

қорақалпоқ дostonларидаги топонимларга географик ном беришда меморатив ва дескриптив турларга ажратилган ҳолда халқнинг географик объектга ном бериш ёки олдиндан мавжуд бўлган бўлган объектни қабул қилишдаги миллий ментал тушунчалари тўғрисидаги маълумотлардан Қорақалпоғистон телеканалининг «Муносабат» телекўрсатувида ҳамда Қорақалпоғистон радиосининг «Тилга эътибор – элга эътибор» радиоэшиттиришларини тайёрлашда фойдаланилган (Қорақалпоғистон Республикаси телерадиокомпаниясининг 2022 йил 7 январдаги 01-04-09/10-сон маълумотномаси). Натижада мазкур эшиттиришлар орқали тингловчиларга халқнинг ер-сув объектларига ном беришидаги ўзига хос белгилари тўғрисидаги маълумотлар кенг жамоатчилик эътиборига ҳавола этилиб, илмий билимларини оширишда амалий аҳамият касб этган;

дostonлар тилидаги топонимларнинг компаратив услубий вазифаси, бадий сўзнинг таъсир этиш функцияси билан боғлиқ материаллардан Бердак номидаги Қорақалпоқ адабиёти тарихи давлат музейида қорақалпоқ мумтоз шоирлари асарларида қўлланилган топонимлар маъносини очиб беришда муҳим манба сифатида фойдаланилган (Қорақалпоғистон Республикаси Маданият вазирлигининг 2021 йил 23 ноябрдаги 4-04/1741-сон маълумотномаси). Натижада музей экспозицияларини бойитишга, шунингдек, топонимларни тил ва маданият, халқ тарихи билан боғлиқ ҳолда, ижрочиларнинг топонимлардан бадий сўзнинг эстетикаси талабига мос фойдаланишидаги маҳоратини ўрганиш орқали олинган маълумотлардан ёшларни маданий қадриятлар, санъатга муҳаббат руҳида тарбиялашга хизмат қилган;

топонимик миф ва афсоналарда халқимизнинг атрофимиздаги олам, ер-сув объектларига ном беришидаги дастлабки фаразларини билдириб келиши, уларни идрок этишда тарихий вазиятларни акс эттирадиган когнитив конгломерат эканлигига оид илмий ва амалий хулосалардан «Лингвокультурология» номли ўқув қўлланмани тайёрлашда фойдаланилган (Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 30 июндаги 359-сон буйруғи, 359-081-рақамли нашр рuxсатномаси). Натижада фольклор асарларидаги ономастик бирликларнинг лингвомаданий ўрганилиши, аҳамияти, прецедентлик ҳодисасига оид фикр ва мулоҳазалар асосида ўқув қўлланма мавзулари назарий жиҳатдан такомиллашган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Тадқиқот натижалари 14 илмий-амалий конференцияда, шундан 11 халқаро ва 3 республика илмий-амалий конференцияларида маъруза тарзида тавсия этилиб, апробациядан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши. Диссертация мавзусига доир жами 26 илмий иш эълон қилинган, шундан 1 ўқув қўлланма, Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг докторлик

диссертацияларининг асосий натижаларини чоп этиш тавсия қилинган илмий нашрларда 11 илмий мақола, жумладан 8 илмий мақола республика ва хорижий илмий журналларда 3 мақола нашр этилган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхати ва шартли қисқартмалардан иборат бўлиб, ишнинг умумий ҳажми 145 бетни ташкил этади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати асосланган, тадқиқотнинг мақсад ва вазифалари, объекти ва предмети тавсифланган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқотнинг илмий янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг илмий ва амалий аҳамияти очиқ берилган, тадқиқот натижаларини амалиётга жорий этиш, нашр этилган ишлар ҳамда диссертациянинг тузилишига доир маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг «**Топонимларни лингвомаданий таҳлил қилишнинг назарий масалалари ва тадқиқи**» деб номланган биринчи боби уч қисмдан иборат. Унинг биринчи қисми «**Қорақалпоқ халқ дostonларида топонимларнинг ўрни**» деб номланиб, унда қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни маданий-тарихий аспектда ўрганиш масалалари ёритилган.

Қорақалпоқ тилшунослигида бу соҳага доир махсус тадқиқотлар энди йўлга қўйилмоқда. Айниқса қорақалпоқ фольклор асарларидаги тил бирликларини лингвомаданий йўналишда ўрганишга бағишланган тадқиқотлар сони ортиб бормоқда. Бундай тадқиқотларни олиб боришнинг зарурлиги тўғрисида Ш.Абдиназимов куйидаги фикрни билдиради: Лингвофольклористиканинг лингвокультурология билан алоқаси, лингвокультурология халқнинг моддий, маънавий ва бадий маданиятининг тил орқали акс этишини ўрганади. Лингвофольклористика шу тилда сўзлашувчи халқ фольклори тилидаги халқнинг маънавий ва бадий маданиятининг акс этишини ўрганади⁵. Ҳақиқатдан, қорақалпоқ фольклор асарлари кўп асрлик қорақалпоқ этнографияси, маданияти, тили, тарихини ўзида жамлаган бебаҳо бойлик ҳисобланади.

Достонни бир бутун тизим сифатида олиб қарайдиган бўлсак, унинг бир элементи бўлган топонимларнинг дostonда бажарадиган вазифасини алоҳида баҳолаш жоиз. Бадий матнларда бошқа воситалар каби топонимлар ҳам муҳим рол ўйнайди: улар макон ва замон майдонида йўналтирувчилик маъносини ифодалайди. Эпослардаги топонимлар майдондаги йўналишни рамзий тарзда тасвирлаб, географик объектнинг аниқ чегарасини кўрсатишда ожизлик қилсада, дostonда қўлланилган поэтик топонимларнинг географик кўлами орқали эпизодларнинг муайян маконга боғлиқ юз берганлигини кузатиш мумкин.

⁵ Abdinazimov Sh. Lingvofolkloristika. Oqiw qollanba. – Nókis: Bilim, 2018. –B. 4.

Бадиий матнни ўқиш орқали ундан маънавий озуқа олишда, унда кўлланилган атоқли отлар – жой номлари ҳам муҳим аҳамиятга эга. Чунки бадиий матндаги атоқли отлар табиий ёки ясама (ўйлаб топилган, мифологик) объектлар номини ифодалаб келиш билан бирга ўша асарнинг ғоясига бўйсундирилиб, услубий маънони ҳам акс эттиради.

Биринчи бобнинг иккинчи қисми «**Топоним – лингвокультурологик тадқиқот объекти сифатида**» деб номланади. Лингвокультурология антропоцентрик йўналиш маҳсули сифатида сўнгги йилларда кўп тадқиқотчиларнинг эътиборини тортмоқда. «Агар систем-структур парадигма тил тизимини билиш ва уни ташкил этиш билан тавсифланса, антропоцентрик парадигма тилни уни пайдо этувчи ва фойдаланувчилардан ажратиб олиб тушуниш ёки изоҳлаш мумкин бўлмаганлигини англаш натижасида юзага келади»⁶. Лингвокультурологиянинг тадқиқ объекти бўлиб турли тил бирликлари келиши мумкин. Бунда топонимлар алоҳида ўринни эгаллайди. Бу ҳақда Д.Худойберганова шундай ёзади: «Тилимиздаги ономастик бирликларни лингвомаданий жиҳатдан тадқиқ қилиш ўзбек лингвокультурологиясининг муҳим масалаларидан бири десак, хато қилмаган бўламиз. Чунки улар – миллат маданиятини кўрсатувчи энг асосий бирликлар саналади. Муайян халқ ономастик майдони унинг тарихи, маданияти, эстетик карашлари, маънавиятини ўзида жамлаган кўп қиррали ҳодиса ҳисобланади»⁷.

Умумий тилшуносликда, шу жумладан рус тилшунослигида топонимларнинг лингвокультурологик йўналишда ўрганилиши бўйича Т.В.Передреева, Л.Н.Давлеткулова, Е.А.Сизова, В.А.Ражина, Н.В.Усова, Ю.Г.Пушкарёва, А.С.Гальцова, И.А.Дамбуев, Е.Ф.Ковлакас, Г.С.Сударь, С.К.Сапиева, Н.И.Репринцева, Г.О.Халтуева, А.В.Уразметова, Л.Ц.Санжееваларнинг махсус ишлари амалга оширилди.

Туркий тилшуносликда бадиий матнлардаги ономастик бирликларни ўрганишга бағишланган ишлар ҳам мавжуд. Бу бўйича А.Р.Бектимирова, Г.З.Дарзаманова, Г.Р.Ганиева, Л.М.Хамитова, Ф.Р.Халыгов, С.С.Агабейли, С.А.Абдуллаева, Д.Т.Алиева, Ф.Б.Бағырова, Э.Микайылова, Е.Э.Шукурлу, Дж.Кязимов, Б.Х.Мусукаев, С.Е.Керимбаева, Д.М.Керимбаев, Қ.М.Оллоёров, Т.Қурбонов, М.Худойбердиева, Г.У.Жуманазарова, Д.Анданиязова, Г.С.Қурбоноваларнинг ишларини таъкидлаш лозим. Қорақалпоқ тилшунослигида фольклор асарларининг тилини махсус тадқиқ қилиш Ш.Н.Абдиназимовнинг «Қирқ қиз» достонининг лексикаси»⁸ мавзусидаги номзодлик диссертациясидан бошланди ва қорақалпоқ тилшунослигида «лингвофольклористика» алоҳида соҳа сифатида ривожлана бошлади. Шу билан бирга А.Т.Абдиевнинг «Алпомиш» достони тилининг лексик-семантик

⁶ Дементьева И.А. Антропоцентрический подход к исследованию когнитивной и лингвокультурной деятельности человека// Известия Самарского научного центра Российской академии наук, т. 15, №2, 2013. –С. 179

⁷ Худойберганова Д. Ономастик бирликларга лингвомаданий ёндашув хусусида// Ўзбек тили ва адабиёти, 2015. №6. –Б. 17

⁸ Абдиназимов Ш.Н. «Қырк қыз» дэстанының лексикасы: Филол. и. канд. ... дис. – Нөкис, 1992. –Б. 62-69

ва услубий хусусиятлари»⁹ мавзусидаги номзодлик диссертациясида дoston тилида учрайдиган жой номлари дoston тилининг лексик катламлари доирасида ўрганилган.

Биринчи бобнинг учинчи қисми «**Топонимлар таркибидаги миллий-маданий компонент**» деб номланади.

Топонимлардаги маълумот жуда бебаҳо, чунки «тил шахси, унга хос барча хислатлар – дунёқараш, тил тажрибаси, аналитик маҳорат, идрок этишга ижодий муносабат, атроф-муҳитни акс эттирадиган тил бирликларини англаши билан»¹⁰ характерланади.

Муайян объектга ном берувчи, яъни тил соҳиби, ўша объектни яқкалаш учун унга боғлиқ бўлган турли манбаларни тўплайди. Масалан, қорақалпоқ халқи географик объектларга ном беришда қуйидаги лексик бирликлардан фойдаланган деб қараш мумкин:

– табиий объектларни яқкаловчи (жап, дала, қыр, қудық, булақ, суў, жылға, сай, өзек, теңиз, адыр, арал, шөл, таў, көл, тас, аўыл, елат, журт, қала, дәрья, бағ) сўзлардан ясалган топонимлар.

– тана аъзолари орқали ифодаланган номлар (қолтық, киндик, табан, бүйрек, баўыр, мурын, бел, мойын, қан, тоғай, төбе);

– этнос номлари – этнонимлар, уруғ, қавм номлари (бүрkitмаңғыт, дүрмен, жамур, кәтенлер, қуланлы, мүйтен, ноғайлы, қарақыпшақ, қырғыз, қырық руў, тама, түрк, хожа ва б.);

– ўсимлик ва ҳайвонотларга боғлиқ номлар (жийдели, дарақлы, гүл, қызыл алма, шәман, соралы, бабыр, қарсақ, ғарға ва х.);

– табиий объектларнинг кўриниши ва миқдорига боғлиқ номлар (ақ, қара, қызыл, сары, көк, ала, куба, шубар, боз, үш, төрт, бес, қырық, қос, шар);

– тарихий ва маиший ҳодисалар билан боғлиқ (Арзымбет, Буғрахан, Мамый, Шүкиралы, Улықпан, Дәўқара каби).

Диссертациянинг «**Оламнинг лисоний манзараси ва топонимик номлар**» деб номланган иккинчи боби икки қисмга ажратиб ўрганилди.

Мазкур бобнинг «**Меморатив топонимлар**» деб номланган биринчи қисмида қорақалпоқ дostonларидаги этнотопоним, антропотопоним, зоотопоним, фитотопонимлар ҳақида мулоҳаза юритилди.

Этнонимларнинг ҳар хил усуллар орқали топонимлашуви – жой номига кўчиши қорақалпоқ дostonларида учрайдиган топонимларнинг салмоқли қисмини ташкил этади. Масалан, *Арғын, Армиян шөли, Барлас журты, Булғар, Бүрkitмаңғыт қала, Дүрмен, Қоңырат, Жамур таў, Жаман қоңырат, Ҳиндистан, Кәтенлер қаласы, Қуланлы атаў, Қуланлы сай, Мүйтен көл, Ноғайлы, Пәрең журты, Қарақыпшақ елаты, Қырғыздың Ала таўы, Қырық руў аўыл, Шынытатар ели, Тама ели, Төк таўы, Түрк, Түркстан, Хожа көли, Хожели* кабилар. Келтирилган мисолларда туб этнонимлар, ясама этнонимлар орқали, шунингдек, қўшма этнонимларнинг топонимлашувини кўришимиз мумкин.

⁹ Абдиев А.Т. «Алпамыс» дэстаны тилинің лексика-семантикалық хәм стилистикалық өзгешеликleri (Өгиз жыраў варианты тийкарында): Филол. и. канд.... дис. – Нөкис, 2011. –Б. 34-38

¹⁰ Климкова Л.А. Нижегородская микропонимия: разноаспектный анализ. – Арзамас, 2008. – С. 40

Төк тауы топоними «Едиге» достони тилида учрайди: *Этирапына көз салды, Мингени Төктиң тауы еди* («Едиге»); *Мингени – Төктиң тауы еди, Төк тауына минген соң, Бестөбениң таулары, Булжарланып көринди* («Едиге»).

Төк тауы хусусида қорақалпоқ фольклорида афсоналар келтирилган: кадим замонда ўжар дев Амударёни тўсиш учун этагига тупроқ солиб, дарёга келади. Халқ шовқин-сурон кўтариб, девни тўхтатишни ўйлайди. Бир кампир девга: – Дарёни тўс, одамлар сувсиз қолсин, – дебди. Дев эса инжиқланиб шу турган жойига тупроқни тўкибди. Шу тариқа Тўк тоғи пайдо бўлган. Шундай бўлсада бу топонимнинг келиб чиқишини илмий таҳлил қилиш, ўрганиш талаб қилинади. Бизнингча, бу топоним кипчоқ этнонимларидан бири негизида пайдо бўлган. Зеро, бу ном билан Кавказ, Озарбайжон, Доғистонда бир неча жой номлари учрайди. Масалан, Туг ойконими, Тугчай гидроними, XIX асрда Озарбайжонда Туг тоғи, Туг юрт ороними, Туг овули бўлган. Кавказда Тукдаг, Ток, Доғистонда эса Қуйи Туг ва юқори Туг каби элатлар жойлашган¹¹. Биз, муҳокама қилаётган Төк тоғи топоними ҳам келтирилган Туг/Ток/Тук этнонимларининг фонетик вариантлашуви асосида пайдо бўлган бўлиши мумкин.

Қорақалпоқ достонлари топонимиясида учрайдиган топонимларнинг маълум қисмини антропонимларнинг конверсия усулида жой номига ўтиши асосида пайдо бўлган номлар ташкил этади. Масалан, *Арзымбет қум, Бабай тау, Буграхан қаласы, Дәўқара, Мамый майданы, Шүкиралы тауы, Улықпанның тауы, Ақша тау* ва ҳоказо.

Қорақалпоқ достонлари топонимиясида изофали конструкциядаги топонимлар ҳам учрайди. Масалан, *Дәўпериниң қаласы, Омарханның қаласы, Фархадтың қаласы, Жанәдил шәҳри, Ақшаханның журты*.

Қорақалпоқ достонлари тилида ташқи конверсия усули ёрдамида ясалган топонимлар ҳам мавжуд. Уларга ўсимлик номларидан (фитотопоним), ҳайвонот дунёси (зоотопоним) номларидан ясалган жой номларини киритиш мумкин.

1) Ўсимлик номларининг топонимлашуви асосида ясалган жой номлари: *Жийдели-Байсын, Дарақлы жер, Гүл төбе, Гүлбаг, Қызыл алма шәҳәр, Шәман баг, Шағыр көл, Шағыр тау, Соралы ой* ва ҳоказо.

2) Ҳайвонот дунёси билан боғлиқ номлардан ясалган топонимлар: *Бабыр көл, Қарғалы сала, Қарғалы-Елек, Қарсақлы тауы, Қусхана, Сүёнли, Шортан жап, Шортан көл, Жулан шәҳәр* ва шу кабилар.

Иккинчи бобнинг «**Дескриптив топонимлар**» деб аталган иккинчи қисми қуйидаги гуруҳларга ажратиб ўрганилди:

1) *Топонимларнинг ясалишида географик терминлар иштироки.* Қорақалпоқ халқ достонларидаги жой номларини кузатганимизда уларнинг ясалишида географик терминларнинг хизмати алоҳида кўзга ташланади. Географик терминларнинг ўзини келиб чиқишига кўра олтой қатлами, туркий қатлам, ўзлашма ва гибрид қатламларга ажратиш мумкин. Географик

¹¹ Гейбуллаев Г.А. Топонимия Азербайджана (историко-этнографическое исследование). – Баку: Элм, 1986. – С. 43

терминларнинг олтой қатламига мансуб қол (*Қолтық қол*), дала (*Бетбақ дала*, *Ийт өлген дала*, *Шартаслы дала*), қыр, қыя (*Қырқыя дәрбент*), төбе (*Бес төбе*, *Мәсләхәттөбе*, *Қос төбе*, *Шубар төбе*), қудық (*Тас қудық*), булақ (*Ақбулақ*, *Бозбулақ*, *Ларзан булақ*, *Тасбулақ*), суў (*Ақсуў*, *Сарысуў*), жылға (*Қаражылға*), сай (*Қарасай*, *Қуланлы сай*, *Үшсай*), балық (*Балық*), өзек (*Киндик өзек*, *Көк өзек*, *Майлы өзек*), теңиз (*Арал теңиз*, *Аштархан теңиз*, *Қара теңиз*), адыр (*Адыр таў*), шөл (*Кенимех шөл*, *Қызыр шөли*, *Қаўас шөли*) сўзлари қорақалпоқ дostonларидаги топонимлар таркибида келган. Дostonлар тилидаги топонимларнинг ясалишида туркий қатламга оид көл (*Адырақ көл*, *Әүдек көли*, *Етекли көл*, *Миян көл*, *Тоғыстан көли*, *Хожса көл*), таў/дағ (*Алан таў*, *Ақша таў*, *Балқан таў*, *Хәсер таў*, *Көкен таў*, *Қап таўы*, *Қаратаў*, *Қыран таў*, *Қуба таў*, *Аташ дағ*, *Зарандип дағ*), тас (*Қаратас*), елат (*Қарақыпшақ елаты*, *Хорезм елаты*, *Сайрам елаты*), журт (*Барлас журты*, *Пәрең журты*) географик терминлари, ўзга тил ёки гибрид қатламга тегишли шәхәр (*Адақ шәхәр*, *Бухар шәхәр*, *Испаҳан шәхәр*, *Қызыл алма шәхәр*, *Зулмат шәхәр*), қала (*Бүйрек қаласы*, *Ерик қала*, *Кәтенлер қаласы*, *Қыпшақ қала*, *Қырық қыз қала*, *Шардағлы қала*, *Тасқала*), дәрья (*Әжемдәрья*, *Әмиўдәрья*, *Жаңадәрья*, *Қыпшақдәрья*, *Таллықдәрья*, *Хандәрья*), бағ (*Айналы Жаҳан бағ*, *Гүлбағ*, *Шәман бағ*, *Эрам бағы*), шәшме (*Ақшәшме*, *Араз шәшме*, *Сабзадара шәшме*) географик терминлари учрайди.

2) *Метафорик сомоним-топонимлар*. Тилнинг ҳар хил бирликларида халқнинг кундалик турмуш буюмлари ва инсон тана аъзолари номларининг учраши сермахсул усуллардан бири. Инсон тана аъзолари номлари ҳар қандай тилнинг лексик бойлигида қадимий луғат қатлам ҳисобланади. Бу номлар тилнинг турли лексик гуруҳларида – фразеологизмлар таркибида, сўзнинг кўчма маъноларида, тасвирий воситаларда фаол қўлланилади. Шунингдек, инсон тана аъзолари номлари ономастик номларнинг ясалишида ҳам муайян ўринга эга. Қорақалпоқ дostonлари топонимиясида инсон тана аъзолари номларини ифодаловчи киндик (*Киндик өзек*), табан (*Табан жол*), қолтық (*Қолтық қол*), бүйрек (*Бүйрек қала*), баўыр (*Баўыр көл*), мурын (*Қылмурын*), бел (*Шамлыбел*), мойын (*Қарамойын*), қан (*Қанлыкөл*), тоғай (*Қәпес тоғай*, *Аршалы тоғай*), төбе (*Бес төбе*, *Гүл төбе*, *Мәсләхәттөбе каби*) сўзлари учрайди.

Табан сўзи топонимларнинг ясалишида хизмат бажарувчи анатомик номларнинг бири ҳисобланади. Мисол: *Қалмақлардың халықлары, Оны Табан жол дер еди* («Алпамыс»). Юқоридаги мисолдаги *Табан жол* топоними таркибидаги *табан* сўзи одам тана аъзоси сифатида «оёқнинг тўбикдан пастки ерга тегадиган ялпоқ бети»ни билдиради¹². *Табан* сўзининг келиб чиқиши *теп* феъли билан боғлиқ бўлса керак. Топонимик номларда қўлланилганида эса, географик объектнинг табиий хусусиятини ифодалаб, 'текис', 'тақир' ёки 'тўғри' маъноларида келади.

3) *Топонимлар таркибида ранглар тавсифи*. Топонимлар таркибидаги ранг номларини махсус тарзда лингвомаданий нуқтаи назардан ўрганиш

¹² Қарақалпақ тилиниң түсиндирме сөзлиги. IV т. –Нөкис: Қарақалпақстан, 1992. – Б. 254

орқали халқнинг дунёқараши, оламнинг этник манзарасининг хусусиятлари тўғрисида маълумотларни олишимиз мумкин. Сабаби ҳар бир халқнинг рангларни тушуниш, идрок этиш тушунчалари кўпинча турлича бўлади. Шу боисдан ранг номлари тилдаги ҳақиқатни, географик номларни идрок этишда, уларнинг ўзига хослигини кўрсатишда муҳим ўрин тутди. Ранг рамзи тарафдорлари турли рангларни йил мавсумлари, дунё кутблари, қандайдир номаълум бўлган ёки қуёш, иссиқлик, қувонч, турли динлардаги рамзий маънолар, халқлар тарихи, маданий дастурлари билан боғлашади¹³. Қорақалпоқ дostonларида ранг билдирувчи сўзлар иштирокидаги топонимлар ҳам алоҳида гуруҳни ташкил этади. Ранг билдирувчи сўзлардан *ақ* (*Ақбулақ, Ақдәрья, Ақ төбе, Ақжап*), *қара* (*Қаратаў, Қаракөл*), *қызыл* (*Қызылқум, Қызылқудық*), *сары* (*Сары атаў, Сары шўңғил*), *көк* (*Көк теңиз*), *ала* (*Алатаў*) каби лексемалар топонимлар таркибида кўп учрайди. Қорақалпоқ дostonларидаги топонимлар таркибида бундан бошқа ранг-тусни билдирувчи сўзлар ҳам ишлатилган. Масалан, *боз* (*Бозбулақ, Бозатаў, Бозжап*), *шубар* (*Шубар таў, Шубар төбе*), *қуба* (*Қуба таў, Қуба көл*), *себиз* (*Сәрсебиз сай*) сўзлари қатнашган топонимлар бизнинг дostonларимиздан ўрин олган.

Дostonларда учрайдиган *ақ* ва *қара* компонентли топонимлар ҳам маълум бир услубий мақсадларда қўлланилганини кўришимиз мумкин. Масалан, «Бозуғлан» дostonининг бош қахрамони Бозуғланнинг юрти Ақдәрья деб: *Қыяметлик Бозуғланнинг достыман, Бизиң еллер Ақдәрьяны жайлаган* («Бозуғлан»); Унинг душмани бўлган Көбикли девнинг ери эса Қаракөл деб номланади: *Бабахан әскери менен Көбикли дәўдиң журтына келди. Қаракөл деген жерде Көбиклиниң мал багып жүрген шопанлары, қулары бар еди* («Бозуғлан»). Дostonда Бозуғлан ижобий, Көбикли дев эса салбий қахрамон сифатида тасвирлангани учун қарама-қарши маънодаги *ақ* ва *қара* сўзларининг топокомпонент сифатида келиб, уларнинг юқоридаги сифатларини далилловчи элементлар бўлиб келган деб ҳисоблаш мумкин.

4) *Топонимлар таркибидаги сонлар семантикаси.* Қорақалпоқ дostonларида сон иштирок этган топонимлар кўп эмас. Дostonларда фақат *үш* (*Үш сай*), *төрт* (*Төрткүл*), *бес* (*Бестөбе, Бесмазар*), *қырық* (*Қырық булақ, Қырық руў аўыл, Қырық қыз қала*) сон компонентли топонимлар учрайди. Шунингдек, миқдор маъносидаги *қос* (*Қоскөпир, Қос төбе*), *шар* (*Шардара, Шардағлы*) сўзлари ҳам топонимларнинг бир компоненти сифатида келиш ҳолатлари кузатилади. *Қос* сўзи *Қоскөпир, Қос мола, Қос төбе* топонимларининг таркибида учрайди: *Батыр туўган Қаражан, Қос көпирге келипти* («Алпамыс»); *Усы жердиң атағы, “Қос мола” болып қалады* («Гүлнәхәр»); *Қос төбени жағалап, Алдына бет алды* («Аманбай батыр»). Инсоният цивилизациясининг дастлабки босқичларидан одамларнинг нарсаларни, буюмларни қўш тарзда номлаш ҳолатлари учрайди. Бу ҳодисанинг сабабини, олимлар одамнинг тана аъзоларининг (оёқ, қўл, кўз, қулоқларнинг), олам ҳақида тушунчаларнинг ҳам жуфт, қўшлигидан (ер ва

¹³ Оцомиева-Тагирова З.М., Баширова Р.С. Цветовые характеристики аварского топонимического пространства // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2017. № 12(78). – С. 155

осмон, кўёш ва ой, куруклик ва сув, кун ва тун в.б.) келиб чиққан деб ҳисоблайдилар¹⁴.

Қорақалпоқ халқ достонларининг лексик таркиби жуда бой ва кўп қатламли. Унинг тилида сонларнинг англатадиган маънолари ҳам кўп қирралидир. Сонларнинг бундай маънолари халқнинг тарихий ўтмиши, унинг маданий, маиший, миллий дастурлари билан зич боғлиқ. Қорақалпоқ достонларидаги, умуман фольклор тилидаги тил бирликларининг маданий хусусиятларини ўрганиш халқ менталитетини билишга имконият яратади.

Тадқиқотнинг учинчи боби **«Қорақалпоқ достонларидаги топонимларнинг услубий-лисоний имкониятлари ва уларни идрок этиш хусусиятлари»** деб номланади. Ушбу бобнинг биринчи қисми **«Топонимларнинг услубий-лисоний имкониятлари»** деб аталади.

Ҳозирги лингвокультурологияда тилнинг тасвирий воситалари – метафора, ўхшатиш, фразеологизмлар, мифологемалар ва бошқалар тадқиқотнинг объектини ташкил этиб, уларнинг халқ миллий-маданий ўзига хослигини акс эттириши масаласи лингвокультурология соҳасида тадқиқот олиб бораётган тадқиқотчиларнинг эътиборини ўзига жалб этмоқда. Мана шу йўналишда достонлар тилидаги топонимлар ҳам тасвирийлик учун хизмат қилган.

Метафора. Қорақалпоқ достонларида учрайдиган *Кааба, Мадине, Мекке, Мысыр* топонимлари араблар таъсирида бизнинг тушунчамизда сакрал маъноларига эга бўлди. Бу топонимларнинг кўчма маъноларда қўлланилишида ёрқин кўринади. Достондаги баъзи топонимларнинг услубий вазифада метафорик усулда кўчиб, кўчма маънода қўлланилганлигини ҳам кузатамиз. Масалан, «Ер Зийўар» достонида:

*Деп Зийўардың анасы,
Айтар сөзин таўысты,
Қублагәҳи, Каабасы.* («Ер Зийўар»).

Ижрочи қариндошлик муносабатни билдирувчи сўзларни (она) қўлламасдан, унинг ўрнида қахрамоннинг онасини таърифлашда бадиий услубий жиҳатдан топонимдан фойдаланган. Қорақалпоқ адабиётида, айниқса достонларда онани *Кааба*га ўхшатиш ҳолатлари кўп учрайдиган ходисалардан бири.

Ўхшатиш. Ўхшатишлар турли сўзлар орқали ифодаланади. Ономастик бирликлар, айниқса топонимларнинг ўхшатиш маъносида келиши алоҳида таассурот уйғотади.

*– Жигирма бир жасым бар,
Отыз мың ләшкер қосшым бар,
Қара таўдай күшим бар,
Мен гәўирдиң улыман,
Қәтиржем бол геллегар.* («Ер Зийўар»).

¹⁴ Мурзаев Э.М. Тюркские географические названия. – М.: Восточная литература, 1996. – С.96; Стеблева И.В. К реконструкции древнетюркской религиозно-мифологической системы // Тюркологический сборник. –М., 1972. – С. 206-226.

Бу мисраларда *Қаратаў* онимида номинация маъносидан кўра ўхшатиш маъно кучли ҳисобланади. *Қаратаў* қорақалпоқ дostonларининг кўпчилигида учрайдиган ороним саналади. Юқоридаги мисраларда дoston қаҳрамонини таърифлашда *Қаратаў*ни ўхшатиш вазифасида ишлатилганлигини кузатамиз.

Бундай оронимларнинг қорақалпоқ халқининг кўп асрлик оғзаки ижодида, айниқса дostonлар тилида ўхшатиш эталони сифатида қўлланилишини қорақалпоқ халқининг бадий тафаккури, маданий-тарихий турмуши, умуман, ташқи оламни баҳолаш нормаларининг натижаси бўлиб, кўп замонлардан бери шаклланганлигини, узоқ ўтмишдан бошлаб оғзаки ижод тилида ишлатилиб, халқнинг оламнинг лисоний манзарасини акс эттиришдаги эталонларидан бири сифатида кўтарилганлигини кўришимиз мумкин.

Турғун бирикмалар. Нақл-мақоллар, қочириклар, фраземалар, турғун бирикмалар таркибида топонимларнинг учрашини халқ ўтмишидаги, турмуш тарзидаги воқеа-ҳодисалар асосида шаклланган деб ҳисоблаш мумкин. Масалан, *Әўлийеге ат айтып*, *Қорасанга қой айтқан*, *Қанатлыга қақтырмай*, *Туяқлыга тептирмей*, *Кийимимди кирлетпей*, *Асыраган атам Байбөри* («Алпамыс»).

Келтирилган мисолда ҳам топоним бирикма таркибида турғунлашган ҳолатда бўлиб, контекстда услубий жиҳатдан бадийлик учун хизмат қилганлигини кўриш мумкин. Шунингдек, топоним интертекстуаллик жиҳатдан ифодаланаётган мазмунни янада тўлиқроқ, кенгроқ тасвирлаш вазифасини бажарган. Фразеологизмларнинг шаклланишида ҳам маълум тарих мавжуд. Юқорида келтирилган мисолда *Қорасан* топонимининг фразеологизм таркибида келишига иккита тахмин бор: 1) Хуросон ҳақиқатдан ҳам VIII-XIII асрларда Яқин ва Ўрта Шарқ мамлакатлари орасида ўзининг қишлоқ хўжалиги маҳсулотлари, яъни жун, ёқа, мева, ипак газламалари билан машҳур бўлиб, уларни бошқа мамлакатларга экспорт қилган; 2) Хуросон хўжалари билан боғлиқ бўлиши мумкин. Уларнинг келиб чиқиши Хуросон билан боғлиқ.

Қорақалпоқ халқининг маданияти, дунёқараши, эстетик қарашлари фольклорида, дostonларида сақланиб қолган. Дostonлар ҳам бадий ижод, халқ ижодиёти маҳсули ҳисобланади.

Учинчи бобнинг «**Топонимларнинг мифологистик таҳлили**» деб номланган иккинчи қисмида қорақалпоқ халқ дostonлари тилида учрайдиган баъзи топонимлар (*Адақ*, *Қоңырат*, *Шымбай*, *Хорезм*, *Бағдат*, *Нур ата*) ва улар билан боғлиқ топонимик ривоят, афсоналар («*Адаққала*», «*Қоңырат атаўы*», «*Қоңыр атлы адам*», «*Шымбай*», «*Үйинен қуўылганлар*», «*Хорезмшаҳ ҳам Назлымхан сулыў*», «*Бағдат*», «*Нур ата*») таҳлилга тортилган.

Тадқиқот объекти қилиб олинган қорақалпоқ фольклор матнларининг ўзи ҳам топонимик тадқиқот манбаи сифатида хизмат қилади. Қорақалпоқ фольклорида жой номларини лингвистик таҳлил қилиш давомида халқ оғзаки ижодида сақланиб қолган ер-сув объектларининг номинацияланиш жараёни, келиб чиқиши, шаклланиши ҳақидаги ривоят, афсоналар (топонимик ривоятлар) ҳам эътиборга олинади.

Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларнинг келиб чиқиши қадимги даврларга бориб тақалади. Халқ тарихи, унинг маданияти ва урф-одат-

ларининг кўринишлари ушбу топонимларда ўз аксини топган. Қорақалпоқ халқининг турмуш тарзи – чорвачилик, деҳқончилик, устачилик, тарихий жараёнлар – кўчиб-маконлашишлар қорақалпоқ топонимиясига таъсир кўрсатган. Халқнинг яшаши учун ўзига қулай жой топиши, ўша ерга жойлашиши муҳим ўрин тутган. Шундай қилиб жойлашган ерига ўз дунёқараши, ўзига хос хусусиятлари асосида ном бериши юз берган. Бу ходисалар ўз навбатида топонимларнинг келиб чиқишига таъсир ўтказган.

Ушбу бобнинг учинчи қисми «**Топонимларнинг мазмун ва шакл бирлигини пайдо қилишдаги вазифаси**» деб номланган.

Олимлар дostonлардаги атоқли отларни тадқиқ қилишда мазмун ва шакл бирлигига эътибор қаратган ҳолда унинг ўқувчига қандай эстетик таъсир кўрсатишини, шу йўналишда ўрганишни қўллаб-қувватлайди. Ўзбек халқ дostonларидаги антропонимларнинг семантик-услубий қўлланишини ўрганган И.Худайназаровнинг фикрича: «Шу нуқтаи назардан қарайдиган бўлсак, халқ дostonлари луғат бойлиги тизимидан ўзига хос алоҳида ўрин олган антропонимларни ўрганиш эътиборга моликдир. ... Халқ дostonларида уни куйлаган бахшилар ном танлашда муаллиф – персонаж – китобхон семантик учбурчак мотивациясига амал қиладилар. Бу ҳол улар асарларининг ҳаётий бўлишини таъминлайди»¹⁵, – деб қайд этади. Бу фикрга қўшилган ҳолда, биз халқ дostonларида қўлланилган топонимлар ҳам жиров ёки бахшилар репертуарида алоҳида услубий мақсадларда қўлланилади деб ҳисоблаймиз.

Жировларнинг топонимлардан фойдаланиш маҳорати уларни маълум бир ўрин, жойнинг номи сифатида, шунингдек шунчаки қўлламасдан, шеър мисраларида уни бошқа сўзлар билан уйғун қўлланишини кўрсатиш ҳисобланади. Туркий поэзия, жумладан қорақалпоқ халқ оғзаки ижоди параллелизмга мойил ривожланган. Туркий поэзияда бундай параллелизм Ўрхун-Энасой ёзувларидан, ундан кейинги Маҳмуд Кошғарий луғатида ҳам учрайди. Шу билан бирга, қорақалпоқ дostonларида қўлланилган, масалан:

Талқан етип Қыран таўды,

Дос тутынып дени саўды. («Қырық қыз»).

Қаратаў, Кесеетек, Балқан,

Нешиени етип кўл-талқан. («Қырық қыз»).

Халыққа мәлим атағы,

Жайлаган Зарандип дағы. («Қырық қыз»).

Айналы Жаҳан бағынан,

Хорезмниң пайтағынан. («Қыз Палўан»).

Келтирилган мисолларнинг 1 ва 2 мисраларидаги «таўды» ва «саўды», «Балқан» ва «талқан», «атағы» ва «дағы» сўзлари ўзаро қофиядош келган. Улар грамматик шакли – тушум келишиги: таўды – саўды; асос ва шакл ясовчи қўшимча: Балқан – талқан; эгалик қўшимчаси: атағы – дағы қабул қилиб, ҳатто асослари ҳам мос келади. Қияс жиров репертуаридаги дostonлар тилини таҳлил қилганимизда, топонимларнинг бадийликка хизмат қилиши,

¹⁵ Худайназаров И. Антропонимларнинг тил луғат тизимидаги ўрни ва уларнинг семантик-услубий хусусиятлари (Эргаш Жуманбулбул дostonлари асосида): Филол. фан. ном. ...дис. – Бухоро, 1998. – Б.55-56

айниқса қофиядош қўлланилишида, ҳар бир мисранинг охирги сўзи ёки бўғини топонимнинг сўнгги бўғини ёки топоним билан бирикиб келган географик термин орқали қофияланиб келганлигини кузатдик.

Алдымызда жақын еди Бесмазар,

Бизлер қашип жылап келдик зар-зар. («Ер Зийўар»).

Бу мисраларда топонимнинг қофия ҳосил қилишда иштирок этганлигини кўриш мумкин. Топонимнинг (*Бесмазар*) сўнгги бўғини ва кейинги мисрадаги жуфт сўзлар – *зар-зар* билан қофиядош бўлиб келган. Бунда топоним ва кейинги мисрадаги сўз шакл жиҳатдангина эмас, балки маъно жиҳатдан ҳам мос қўлланилган.

Мазкур бобнинг тўртинчи қисми «**Достонлардаги топонимларни идрок этиш хусусиятлари**» деб номланиб, қорақалпоқ халқининг айрим топонимларни идрок этишга доир тушунчалари, қарашлари, қиймати тўғрисида мулоҳаза юритилади.

Қорақалпоқларнинг тарихий ҳаёти *Едил*, *Жайық* дарёлари билан ҳам боғлиқ. Мўғул босқинчилиги даврида туркий тилли халқларнинг бир қисми Урганч, Хоразмдан Едил-Жайыққа қараб силжиб, Олтин Ўрда, сўнгра Нўғай Ўрдаси таркибига кирган бўлса, бу даврларда нўғайлилар Едилнинг шарқий қирғоғига ўтиб, у ердан Жайық дарёсигача ҳудудларда узлуксиз кўчиб-макон тутиб юрган¹⁶. Уларнинг Едилни иккинчи марта кўчиб ўтиши эса Амир Темур билан Тўхтамишнинг урушиши даврида бўлган¹⁷.

Едил гидроними қорақалпоқ достонларида қуйидаги мисраларда учрашини кўрамиз:

Едил қайда, ел қайда,

Елге жетер кун қайда. («Едиге»).

Қорақалпоқ достонларида *Едил*, *Жайық* дарёлари номлари келтирилган мисралар жуда кўп. *Едил* гидроними қорақалпоқлар тарихида муҳим аҳамиятга эга бўлган номлардан саналади. Бу гидроним қорақалпоқ халқ достонларида, халқ кўшиқларида, йўқловларда, нақл-мақолларида учрайди.

Қорақалпоқларда «Хэр кимниң өз туўылған жери Мысыр шәҳәри» каби нақл-мақоллар ҳам қўлланилади. Демак, Мисрни қорақалпоқлар энг қадимги ва энг чиройли шаҳар деб тушунишган. Шунинг учун жаннатмакон ер деган тушунчалар шаклланган. Масалан, «Шийрин-Шекер» достонида қуйидаги мисраларда алоҳида услубий мақсадда ишлатилган:

Кирсем багыңның ишине,

Терсем мен шу күн гүлериң,

Салсам қолымды мойныңа,

Рухсат болса, сәүдигим,

Алсаңыз бизди не болар,

Мысыр бир жәннет қойныңа. («Шийрин-Шекер»).

¹⁶ Греков В.Д., Якубовский А.Ю. Олтин Ўрда ва унинг қулаши. – Тошкент: Ўздав. Ўқув-педагогика нашриёти, 1956. – Б.225

¹⁷ Алламбергенов К. Едиге – қарақалпақ халқының миллий қаҳарманы, ямаса дэстан қаҳарманы Едигениң этникалық келип шығыўына байланыслы мотивлердиң тарийхый-фольклорлық типологиясы // Фан ва жамият. №3, 2019. – Б. 55

Қорақалпоқ дostonлари тилида Миср топонимининг учраши тасодифий эмас, балки тарихий жараёнлар билан зич боғлиқ.

ХУЛОСА

Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни лингвомаданий аспектда ўрганиш орқали эришилган натижалар асосида қуйидаги хулосаларга келинди:

1. Қорақалпоқ дostonларида учрайдиган топонимлар – кўп асрлик тарихий, ижтимоий-сиёсий жараёнлар меваси. Дostonлардаги топонимларнинг ареал тарқалиш чегаралари жуда кенг. Улар дунёнинг турли жойларидаги географик объектлар номларини билдиради. Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни бошқа тиллардаги материаллар ёрдамида қиёсий ўрганиш муҳим хулосалар чиқариш учун асос бўладиган натижалар бериши мумкин. Улардан баъзилари архаик қатламга мансуб бўлса, баъзилари хозиргача қўлланиладиган топонимлар тизимини ташкил этади. Баъзи номлар фонетик ўзгаришларга учраган.

2. Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни тизимли ўрганиш давомида 500 дан ортиқ топоним йиғилди. Уларнинг ясалишини меморатив ва дескриптив турларга ажратдик. Кўрсатилган турлар ўз навбатида хусусиятларига кўра яна кичик турларга ажратиб ўрганилди.

3. Қорақалпоқ дostonларидаги меморатив топонимларга конверсия усулида ясалган топонимларни киритдик. Ономастикада конверсия топонимларнинг ясалишида сермахсул усуллардан бири. Конверсия усулини иккига: ички ва ташқи конверсия усули орқали ясалган топонимларга ажратиб ўрганиш мақсадга мувофиқ. Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларнинг ясалишида этноним ва антропонимларнинг иштироки ички конверсия усули, ташқи конверсия усулида фитоним ва зоонимлардан ясалган топонимлар киради.

4. Қорақалпоқ дostonларидаги дескриптив топонимларнинг ясалишида географик терминлар, инсон тана аъзолари, ранг билдирувчи, сон ва миқдор маъносини ифодаловчи сўзлар қўлланилган. Топонимлар номинациясида бундай тил бирликларини қўлланишда халқнинг атрофдаги оламга нисбатан қарашлари, уни идрок этиш хусусиятлари кузатилади. Бу сўзларнинг маъноси топоним таркибида фақат ўз маъносидагина эмас, балки қўшимча маъноларни ҳам ифодалайди.

5. Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларнинг ясалишида географик терминларнинг вазифаси алоҳида. Улар географик объектнинг табиий хусусиятларини аниқлашда асосий ўрин тутди. Географик терминлар энг қадимги тил бирликлари қаторига киради. Шу боис уларни тил қатламларига ажратиб тадқиқ қилиш мумкин. Биз, қорақалпоқ дostonларидаги географик терминларни таҳлил қилиш орқали уларни олтой қатлами, туркий қатлам, ўзлашма ёки гибрид қатламларга ажратиб ўргандик.

6. Топонимларни бадий матндан ажралган ҳолда эмас, унинг таркибида таҳлил қилиш ёрдамида кўп маълумотларни олиш мумкин. Қорақалпоқ дostonларидаги топонимлар матнда бошқа тил бирликлари каби маълум

услубий ва поэтик вазифаларни бажаради. Бу эса дoston ижрочилари бўлган жирoв, бахшиларнинг баён қилиш услуби, маҳоратига боғлиқ бўлади. Дostonларни ижро қилувчи жирoв ва бахшиларнинг топонимлардан фойдаланишдаги ўзига хослигини ўрганиш орқали халқимизнинг топонимларни тушуниш, идрок этиши билан боғлиқ қарашларини, дунёни билишини аниқлашга имконият яратади. Яъни, жирoв ва бахшилар халқ вакиллари сифатида ижтимоий қарашларни, тушунча оламимизни акс эттирувчи ва етказиб берувчилар ҳисобланади. Шунинг учун дostonларда қўлланилган топонимларнинг ўзига хос хусусиятларини ўрганишда ундаги ижрочининг ўрнини ҳам ҳисобга олиш лозим.

7. Ҳозирги тилшуносликда шаклланган ономастик мифолингвистика аспектида топонимларнинг келиб чиқишини таҳлил қилиш ҳам муҳим вазифалардан бири. Топоним – фольклордаги халқ дунёқарашини кўрсатувчи шакллардан бири. Бу йўналишда қорақалпоқ фольклоридаги топонимик ривоят, афсоналар муҳим манба бўлиб хизмат қилади. Қорақалпоқ фольклоридаги топонимик ривоят, афсоналарда халқимизнинг атрофимиздаги олам, ер-сув объектларига ном беришдаги илк қарашларини ифодалаб келади. Албатта улардан англашилган маълумотларни тўлалигича тўғри дейиш мумкин эмас. Лекин, топоним ҳақидаги энг дастлабки тушунчаларни шакллантиришда улар муайян вазифани бажаради. Қорақалпоқ топонимик ривоятларида топонимларнинг келиб чиқиши, кўпинча, одам исmlарига боғлиқ.

8. Қорақалпоқ дostonларида топонимлар тасодифан қўлланилмаган. Улардан бадий матннинг мазмуни ва шаклига мувофиқ равишда ўринли фойдаланилган. Ўз навбатида, бу бадий матннинг тингловчи ёки ўқувчига бўлган эстетик таъсирчанлигининг ошишига сабаб бўлган омиллардан бири сифатида хизмат қилган. Топонимлар дostonларда турли сўз ўйинларини ҳосил қилиш, дoston қаҳрамонларининг нутқий ўзига хослигини ифодалаш, воқеани образли тасвирлашда қўлланилган.

9. Қорақалпоқ дostonларидаги топонимларни халқимизнинг қарашлари ва идрок этишининг ўзига хос хусусиятлари бор. Бунга ўз навбатида тарихий, маданий жараёнлар сабаб бўлган. Дostonларнинг ўзида ҳам топонимларнинг шундай маъно хусусиятларига таъриф берилган. Айниқса, дostonларни ижро этувчи жирoв ёки бахши, яъни идиостилнинг муносабати яққол кўзга ташланади. Лингвомаданиятшуносликнинг асосий масаласи ҳам шу – инсон омилни ўрганиш ҳисобланади.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 ПО
ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ
КАРАКАЛПАКСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

КАРАКАЛПАКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ТОЛИБАЕВ ХОЖААХМЕД ЕЛБАЕВИЧ

**ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТОПОНИМОВ
КАРАКАЛПАКСКИХ ДАСТАНАХ**

10.00.03 – Каракалпакский язык

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации доктора философии (PhD) по ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Нукус – 2022

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за B2020.4.PhD/Fil1505.

Диссертация выполнена в Каракалпакском государственном университете.

Автореферат диссертации размещён на трёх языках (узбекский, русский, английский (резюме)) на веб-странице Научного совета (www.karsu.uz) и Информационно-образовательном портале «Ziyouet» (www.ziyouet.uz).

Научный руководитель:

Абдиназимов Шамшетдин Нажимович
доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты:

Нажимов Пердебай Айманович
доктор филологических наук, старший научный сотрудник

Курбанов Мухтарбай Даулетбаевич
кандидат филологических наук

Ведущая организация:

Бухарский государственный университет

Защита диссертации состоится на заседании Научного совета DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 при Каракалпакском государственном университете в 10⁰⁰ часов «11» ноября 2022 года. (Адрес: 230112, г. Нукус, улица Ч. Абдилова, д.1. Тел.: (99861) 223-59-25, факс: (99861) 223-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz.)

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Каракалпакского государственного университета (зарегистрирована за № 97). (Адрес: 230112, г. Нукус, улица Ч. Абдилова, д.1. Тел.: (99861) 223-59-25.)

Автореферат диссертации разослан «25» октября 2022 года.
(Протокол реестра за № 11 от «25» октября 2022 года).



К.К. Оразымбетов
председатель Научного совета по
присуждению ученых степеней, док. филол.
н., профессор

Д.Б. Сейткасымов
ученый секретарь Научного совета по
присуждению ученых степеней, доктор
филологии (PhD) по филологическим наукам,
доцент

М.С. Кудайбергенов
председатель научного семинара при
Научном совете по присуждению ученых
степеней, док. филол. н., профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В современной мировой лингвистике особое внимание уделяется изучению не только внешней формы языка, но и его внутреннего строя и семантики. В частности, получили развитие исследования в прагмалингвистическом, лингвопоэтическом, лингвофольклористическом аспектах; совершенствуются принципы анализа художественных текстов, развиваются такие направления, как лингвистика дискурса, текста. В связи с чем, внимание лингвистов сосредоточено на изучении национальных языков на основе антропоцентрической парадигмы. Исследования в когнитивной лингвистике и лингвокультурологическом аспекте проводятся уже давно.

В мировой лингвистике, проблема изучения языка и культуры превратилась в одно из основных направлений науки. Язык – уникальное явление, представляющий собой систему концептов, отражающих наши представления об окружающем мире. Набор подобных понятий формирует языковую картину мира. В результате формирования и развития в языкознании лингвофольклористики и лингвокультурологии, возникла необходимость в специальном исследовании языка народных эпических произведений. В эпосах имена собственные или онимы, главным образом, отражающие наземные и водные наименования, являются факторами отражающими архаичный образ мира, сознание людей в прошлом, их мировоззрение. Топонимы считаются единицами, дающими информацию о культуре, истории, среде обитания, этническом составе, быте, мировоззрении народа, акцентируются на исследовании на основе новых научных парадигм.

Интерес к изучению богатой культуры каракалпакского народа – образцов устного творчества каракалпаков, такими отраслями науки, как фольклористика, лингвистика, история, литературоведение, этнография и др. усилился в последнее время. Широкие возможности для этого открыло издание 100 томов каракалпакского фольклора. Президент Республики Узбекистан Ш.М.Мирзиёев отметил: «Издание каракалпакскими учеными 100 томника «Каракалпакского фольклора» является результатом масштабного и самоотверженного труда. Наша следующая задача воспитать в детях библиотечную культуру, чтобы такое чудесное духовное богатство прочно вошло в сердца нашего молодого поколения»¹. С этой точки зрения семантика каракалпакского устного творчества, а также изучение ономастического материала в эпических произведениях, является одной из важнейших задач каракалпакского языкознания. Актуальность диссертации определяется систематическим описанием топонимов каракалпакских дастанов.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит в осуществлении задач, обозначенных в Указе Президента Республики

¹ Мирзиёев Ш. Буюк келажгимизни мард ва олижаноб халкимиз билан бирга қураимиз. – Тошкент: Ўзбекистон, 2017. – С. 217-218

Узбекистан от 21 октября 2019 года № УП-5850 «О мерах по кардинальному повышению роли и авторитета узбекского языка в качестве государственного языка», Указе Президента Республики Узбекистан от 20 октября 2020 года № УП-6084 «О мерах по дальнейшему развитию узбекского языка и совершенствованию языковой политики в стране», Законе Республики Узбекистан от 12 октября 2011 года № ЗРУ-303 «О наименованиях географических объектов», в Постановлении Президента Республики Узбекистан от 4 октября 2019 года № ПП-4479 «О широком праздновании тридцатилетия принятия Закона Республики Узбекистан «О государственном языке», Постановлении Кабинета Министров Республики Узбекистан от 4 марта 2014 года № 48 «Об утверждении Положения о порядке образования, объединения, разделения и упразднения махаллей городов, поселков, кишлаков и аулов, а также установления и изменения их границ, присвоения им наименований и переименования», Постановлении Президиума Жокаргы Кенеса Республики Каракалпакстан от 16 октября 2019 года № 584 «О мерах по подготовке и проведению 30-летия принятия Закона о государственном языке Республики Каракалпакстан», Постановлении Президиума Жокаргы Кенеса Республики Каракалпакстан от 3 ноября 2020 года № 135 «О мерах по дальнейшему совершенствованию каракалпакского языка и повышению его авторитета», а также в других нормативных правовых актах, связанных с этим вопросом.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологии республики. Данное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий Республики Узбекистан I. «Формирование системы инновационных идей и пути их осуществления для социального, правового, экономического, культурного, духовного и образовательного развития информатизированного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. В мировой лингвистике, в частности в русском языкознании топонимы в лингвокультурологическом аспекте изучались довольно широко². В некоторых из этих исследований, объектом

² Передреева Т.В. Лингвокультурологический потенциал немецких топонимов: Дис... канд. филол. н. – Уфа, 2018. – 182 с.; Давлеткулова Л.Н. Топонимы в лингвокультурологическом аспекте (на примере географических названий графства Оксфордшир и Челябинской области): Дис... канд. филол. н. – Челябинск, 2014. – 220 с.; Сизова Е.А. Лингвокультурологический анализ урбанонимов (на материале английского, русского и французского языков): Автореф. дис... канд. филол. н. – Пенза, 2004. – 19 с.; Ражина В.А. Ономастические реалии: лингвокультурологический и прагматический аспекты: Автореф. дис... канд. филол. н. – Краснодар, 2007. – 19 с.; Усова Н.В. Имя собственное как феномен лингвокультуры: Автореф. дис... докт. филол. н. – Донецк, 2019. – 43 с.; Пушкарёва Ю.Г. Урбанонимия города Улан-Удэ: лингвокультурологический аспект: Автореф. дис... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2013. – 23 с.; Гальцова А.С. Лингвокультурологический потенциал Петербургской топонимии: Автореф. дис... канд. филол. н. – Санкт-Петербург, 2011. – 23 с.; Дамбуев И.А. Ойконимия Циркумбайкальского региона: лингвокультурологический аспект: Автореф. дис... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2004. – 24 с.; Ковлакас Е.Ф. Особенности формирования топонимической картины мира: лексико-прагматический и этнокультурный аспекты: Автореф. дис... докт. филол. н. – Краснодар, 2009. – 51 с.; Сударь Г.С. Топонимия Испании как объект лингвокультурологического исследования: Автореф. дис... канд. филол. н. – Москва, 2004. – 20 с.; Сапиева С.К. Концепт Кавказ в российском лингвокультурном пространстве: когнитивно-дискурсивный аспект: Автореф. дис... канд. филол. н. – Майкоп, 2015, – 23 с.; Репринцева Н.И. Семантика и функционирование имен собственных в фольклорной литературной сказке (на материале английского языка): Автореф. дис...

изучения избраны имена собственные в устном народном творчестве, в других – топонимы национальных языков в лингвокультурологическом аспекте. В тюркской лингвистике выполнены диссертационные исследования по ономастике в фольклоре, изучению имен собственных, употребляемых в языке художественных произведений³.

В каракалпакском языкознании специальных исследований на материале топонимов в художественных текстах, в том числе фольклорных, не проводилось. Сведения по данной проблеме встречаются в кандидатских и докторских диссертациях, посвященных изучению языка художественного произведения или языка конкретного поэта⁴.

Связь темы диссертации с планами научно-исследовательских работ высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация. Диссертационная работа выполнена в рамках научно-исследовательского плана Каракалпакского государственного университета «Актуальные проблемы современного каракалпакского языка».

Целью исследования являются раскрытие особенностей восприятия топонимов в дастанах и их стилистическое использование, культурные компоненты в семантике земельно-водных наименований, топонимов в каракалпакских дастанах.

Задачи исследования:

изучение теоретических вопросов мировой лингвистики, посвященных изучению топонимов в лингвокультурологическом аспекте;

выявление национально-культурных компонентов в семантике топонимов;

канд. филол. н. – Майкоп, 2013. – 26 с.; Халтуева Г.О. Топонимический лексикон «Сокровенного сказания монголов» и «Кодзики»: общее и частное: Автореф. дис... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2009. – 28 с.; Уразметова А.В. Лингвокультурологический аспект изучения топонимов в составе фразеологических единиц (на материале английского и французского языков): Автореф. дис... канд. филол. н. – Уфа, 2006. – 24 с.; Шодиев М.С. Лингвистический анализ топонимов произведений Садриддина Айни: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Душанбе, 1994. – 22 с.

³ Халыгов Ф. Р. Фольклорная ономастика азербайджанского языка: Автореф. дис. ... докт. филол. н. – Баку, 2004. – 55 с.; Бағырова Ф.Б. С.Рәһимовун әсәрләринин ономастик лексикасы: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Баку, 1995. – 20 с.; Mikayılova Ə. Onomastik vahidlərin üslubi imkanları (XIX əsrin ikinci yarısında yaranmış nəsr əsərlərinin materialları əsasında linqvistik tədqiqat). - Bakı: Memar Nəşriyyat-Poliqrafiya, 2008. – 302 s.; Şükürlü E.Ə. Qədim türk yazılı abidələrinin dilində onomastik vahidlər. - Bakı: Mütərcim, 2011. – 124 s.; Санжеева Л.Ц. Ономастика эпоса «Гэсэр»: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Улан-Удэ, 2000. – 16 с.; Керимбаева С. Е. Ономастическая экспликация мифологической модели мира в казахском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Алматы, 2004. – 28 с.; Керимбаев Д. М. Состав и этнолингвистическая характеристика собственных имён казахского фольклора: Автореф. дис. ... канд. филол. н. – Алматы, 2004. – 28 с.; Оллоёров Қ.М. Хоразм дostonлари ономастикаси (ўзбек, қорақалпоқ, туркман тили материаллари асосида): Филол. фан. ном. ... дис. – Урганч, 2011. – 147 б.; Курбонов Т., Худойбердиева М. Бадиий асарлардаги топонимларнинг лингвистик ва изоҳи масаласи (Пиримкул Қодировнинг «Юлдузли тунлар», «Хумоюн ва Акбар» романлари материаллари асосида). – Самарқанд: СамДУ, 2009. – 80 б.

⁴ Абдиназимов Ш.Н. «Қырқ қыз» дәстанының лексикасы: Филол. и. канд. ... дис. автореф. – Нөкис, 1992. – С. 62-69; Его же: «Қырқ қыз» эпосындағы топонимлер // Материалы XIII-ой научно-теоретической конференции профессорско-преподавательского состава НГУ. – Нукус, 1989. – С. 106-112; Его же: Бердак шығармаларының тили: Филол. и. докт. ... дис. – Нөкис, 2001. – С. 220-224; Абдиев А.Т. «Алпамыс» дәстаны тилинің лексика-семантикалық хәм стилистикалық өзгешеликлери (Өгиз жыраў варианты тийкарында): Филол. и. канд. ... дис. – Нөкис, 2011. –С. 34-38; Кунназарова Ш.М. Қорақалпоқ халқ эртақларининг лексик-семантик ва лингвомаданий таҳлили: Филол. фан. фалс. докт. (PhD) ... дис. автореф. – Нукус, 2020. – 51 с.; Карлыбаева Г.Е. Әжинияз шығармалары тилинің семантика-стилистикалық өзгешеликлери: Филол. и. докт. ... дис. – Нөкис, 2017. – С. 77-85.

составление научной классификации топонимов, использованных в каракалпакских эпических произведениях по номинации;

выявление особенностей языковых и стилистических функций топонимов в устных произведениях, а также демонстрация мастерства использования в языке исполнителей;

раскрыть мировоззрения и взглядов каракалпакского народа на номинацию в топонимах и их отношение к прошлому, быту, культуре народа.

Объект исследования. Основным объектом исследования явились топонимы языка каракалпакских дастанов, приведенные в 1-66 томах 100 томника «Қарақалпақ фольклоры». В ходе исследования было проанализировано в общей сложности 509 топонимов.

Предмет исследования состоит в раскрытии лингвистических особенностей топонимов каракалпакских дастанов, их номинаций, национально-культурных компонентов в семантике топонимов, пластов исторического происхождения, лингвокультурных и стилистических особенностей.

Методы исследования. Для решения целей и задач исследования использовались описательный, сравнительный, диахронический, семантико-структурный, структурно-функциональный, компонентный методы анализа, а также этимологический, описательный и метод аргументации.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

выявлены национально-культурные особенности семантики этнонимов, фитонимов, зоонимов в составе топонимов каракалпакских народных дастанов;

доказаны национальные ментальные понятия при именовании народом географических объектов и восприятии ранее существующего объекта, разделяя их на меморативные и дескриптивные виды при географической номинации топонимов в каракалпакских дастанах;

раскрыта компаративно-стилистическая роль топонимов в языке дастанов и функция их влияния в художественной речи;

доказано значение первоначальные взглядов в топонимических мифах и легендах нашего народа при наименовании объектов окружающего мира и земельно-водных объектов, что являются когнитивным конгломератом, отражающих исторические ситуации в их восприятии.

Практические результаты исследования заключается в следующем:

для высших учебных заведений было создано учебное пособие (Lingvokulturologiya. – Nukus: Qaraqalpaqstan, 2020. 160 bet. ISBN 978-9943-6769-6-1), распространено в образовательных учреждениях (Постановление №359 от 30 июня 2020 года Министерства высшего и среднего специального образования, разрешение к печати №359-081).

в полученных выводах, аргументах и заключениях в ходе научного анализа материалов по изучению топонимов в каракалпакских дастанах указаны научно значимые сведения для современного каракалпакского языкознания, в частности, ономастики, вновь образовавшиеся и

развивающиеся научные направления лингвофольклористики, лингвопоэтики и лингвокультурологии;

всесторонне обосновано, что топонимы художественных текстов впервые стали объектом специального исследования в каракалпакском языкознании, результаты же исследования станут ориентиром для проведения дальнейших исследований в этой области; кроме того, результаты исследования могут быть использованы при преподавании дисциплин ономастика, лингвопоэтика, лингвофольклористика, лингвокультурология в высших учебных заведениях;

обосновано практическое значение выводов, полученных в результате анализа топонимов каракалпакских дастанов, разработке топонимических, толковых, этимологических словарей, новых учебников и учебных пособий по каракалпакскому языкознанию.

Достоверность результатов исследования основана на достоверности теоретических данных, полученных из научных источников, примеров приведенных из текстов каракалпакских дастанов, анализе и предположениях с использованием описательного, сравнительного, диахронического, семантико-структурного, структурно-функционального, компонентного анализа; этимологического, описательного и обобщающего методов, утверждении результатов исследования соответствующими научными учреждениями.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Научная значимость результатов исследования состоит в том, что топонимы, художественных текстов имеют свои языковые особенности; выполняют в художественных текстах поэтические функции, отражают мировоззрение, взгляды и культуру народа, служат развитию научных исследований в области каракалпакской лингвофольклористики, ономастики, лингвопоэтики, лингвокультурологии.

Практическая значимость результатов исследования заключается в том, они могут быть использованы при подготовке лекций в сфере образования по всем филологическим направлениям – лингвофольклористике, лингвопоэтике, лингвокультурологии и ономастике, подготовке спецкурсов, анализе художественного языка, составлении толковых и этимологических словарей топонимов каракалпакских дастанов, а также в качестве теоретического и практического источника для исследователей.

Внедрение результатов исследования. Результаты исследования топонимов каракалпакских дастанов использованы:

использованы научно-теоретические выводы, связанные с национально-культурными особенностями семантики этнонимов, фитонимов, зоонимов в составе топонимов каракалпакских народных дастанов в реализации определяемых задач в фундаментальном научно-исследовательском проекте ФА-А1-Г003 «Функциональное словообразование в современном каракалпакском языке», разработанным Каракалпакским научно-исследовательским институтом гуманитарных наук ККОАНРУЗ в период с 2012-2016 гг. (справка Каракалпакского отделения Академии наук

Республики Узбекистан № 362/1 от 23 ноября 2021 года). В результате это послужило для обогащения научными доказательствами в функциональном словообразовании, использованные в образовании топонимов слова, обозначающих цвет, числительные, наименования частей тела, с помощью конверсии и из географических терминов;

сведения о национальных ментальных понятиях при именовании народом географических объектов и восприятию ранее существующего объекта, разделяя их на меморативные и дескриптивные виды при географической номинации топонимов в каракалпакских дастанах были применены в подготовке телепередачи «Мүнәсибет» телеканала Каракалпакстан, а также в радиопередаче «Тилге итибар – елге итибар» каракалпакского радио (Справка за №01-04-09/10 Телерадиокомпании Республики Каракалпакстан от 7 января 2022 года). В результате данных передач информация об особенностях наименований наземных и водных объектов была доведена до широкой общественности и приобрела практическую значимость в повышении научных знаний слушателей;

материалы, связанные с компаративно-стилистической ролью топонимов в языке дастанов и функцией их влияния в художественной речи, были использованы в качестве важного источника в раскрытии значения топонимов в произведениях классических поэтов в Каракалпакском государственном музее истории литературы имени Бердаха, (справка Министерства культуры Республики Каракалпакстан от 23 ноября 2021 года №4-04/1741). В результате полученных сведений при изучении мастерства исполнителей в использовании топонимов соответственно с требованиями эстетики художественной речи, о связи топонимов с языком и культурой, историей народа, послужило для воспитания молодёжи в духе уважения к культурным ценностям, любви к искусству, а также для обогащения экспозиции музея;

использованы научные и практические выводы, связанные со значениями первоначальных взглядов в топонимических мифах и легендах нашего народа при наименовании объектов окружающего мира и земельно-водных объектов, что являются когнитивным конгломератом, отражающих исторические ситуации в их восприятии при подготовке учебного пособия под наименованием «Лингвокультурология» (Постановление №359 от 30 июня 2020 года Министерства высшего и среднего специального образования, разрешение к печати №359-081). В результате с теоретического аспекта улучшены темы учебного пособия на основе мнений и выводов, связанные с лингвокультурологическим изучением ономастических единиц в фольклорных текстах, их актуальностью и прецедентными явлениями.

Апробация результатов исследования. Результаты научного исследования были апробированы в процессе научных обсуждений на 14 научно-практических конференциях, в том числе 11 – международных и 3 – республиканских.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации опубликовано 26 научных работ, из них 1 учебное пособие, 11 статей в

научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных результатов докторских диссертаций, из которых 8 - в республиканских журналах, 3 - в зарубежных изданиях.

Объем и структура диссертации. Диссертационная работа состоит из 145 страниц и включает в себя введение, 3 главы, заключение, список использованной литературы, список сокращений.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснованы актуальность и востребованность исследуемой работы, изложены цель и задачи, определены объект и предмет исследования, отражен уровень изученности проблемы, указано соответствие приоритетным направлениям науки и технологии Республики, изложены научная новизна и практические результаты исследования, внедрение результатов на практике, приведены сведения об опубликованных работах и структуре диссертации.

Первая глава диссертации **«Теоретические проблемы и история изучения лингвокультурологического анализа топонимов»** состоит из трех параграфов. Первый параграф называется **«Место топонимов в каракалпакских народных дастанах»**, где освещены проблемы изучения топонимов каракалпакских дастанов в культурно-историческом аспекте.

В каракалпакской лингвистике специальные исследования в данной отрасли только начали проводиться. В частности, растет число исследований по изучению языковых единиц в лингвокультурологическом аспекте в каракалпакском фольклоре. О необходимости проведения подобных исследований высказано мнение Ш.Абдиназимова: Взаимосвязь лингвофольклористики с лингвокультурологией в том, что лингвокультурология изучает отражение посредством языка материальной культуры народа, его духовную и художественную культуру. Лингвофольклористика изучает отражение духовной и художественной культуры народа в языке фольклора народов, говорящих на этом языке⁵. Действительно, каракалпакский фольклор является бесценным многовековым сокровищем для каракалпакской этнографии, культуры, языка и истории.

Если рассматривать эпос как целостную систему, то функциям, выполняемым в них топонимами можно дать высокую оценку. В художественных текстах, равно как и другие онимы, топонимы выполняют важную роль: они представляют ориентацию в пространстве и времени. Топонимы в эпосе изображают символическую пространственную ориентацию, и хотя допускают в определении географических границ некоторые погрешности, использованные в дастане поэтические топонимы позволяют выявить определенное место, где произошел эпизод.

Читая художественный текст, человек получает духовную пищу, использованные в нем имена собственные – в частности топонимы,

⁵ Abdinazimov Sh. Lingvofolkloristika. Oqiw qollanba. – Nókis: Bilim, 2018. – С. 4

обозначающие наземные и водные объекты, имеют важное значение. Это связано с тем, что имена собственные в художественном тексте, обозначая названия природных или искусственных объектов (вымышленные или мифологические), подчинены идее произведения и отражают его стилистическое значение.

Второй параграф первой главы называется **«Топоним – как объект лингвокультурологического исследования»**. Лингвокультурология как продукт антропоцентрического направления, в последние годы привлекает внимание многих исследователей. «Если системно-структурная парадигма характеризовалась исключительно познанием системы языка и его организации, то антропоцентрическая парадигма возникает в результате осознания того, что язык не может быть понят и истолкован в отрыве от его создателя и пользователя»⁶. Объектом исследования лингвокультурологии могут быть различные языковые единицы. В их числе топонимы занимают особое место. По этому поводу Д.Худойбергана написала: «Если назовем изучение ономастических единиц языка в лингвокультурном аспекте одним из важных проблем узбекской лингвокультурологии, то не ошибёмся. Потому что это самые жизнестойкие единицы, отражающие культуру народа. Ономастическое пространство того или иного народа представляет собой многогранное явление, объединяющее его историю, культуру, эстетические воззрения, духовность»⁷.

В общей лингвистике, в том числе, русском языкознании были выполнены специальные исследования по изучению топонимов в лингвокультурологическом аспекте Т.В.Передреевой, Л.Н.Давлеткуловой, Е.А.Сизовой, В.А.Ражиной, Н.В.Усовой, Ю.Г.Пушкарёвой, А.С.Гальцовой, И.А.Дамбуевым, Е.Ф.Ковлакас, Г.С.Сударь, С.К.Сапиевой, Н.И.Репринцевой, Г.О.Халтуевой, А.В.Уразметовой, Л.Ц.Санжеевой.

В тюркском языкознании тоже имеются работы, посвященные изучению ономастических единиц в художественных текстах. Здесь можно назвать работы А.Р.Бектимировой, Г.З.Дарзамановой, Г.Р.Ганиевой, Л.М.Хамитовой, Ф.Р.Халыгова, С.С.Агабейли, С.А.Абдуллаевой, Д.Т.Алиевой, Ф.Б.Багыровой, А.Микайыловой, Е.А.Шукурлу, Дж.Кязимова, Б.Х.Мусукаева, С.Е.Керимбаевой, Д.М.Керимбаева, Қ.М.Оллоёрова, Т.Қурбонова, М.Худойбердиевой, Г.У.Жуманазаровой, Д.Анданиязовой, Г.С.Қурбоновой. В каракалпакской лингвистике одним из первых специальных исследований, посвященных изучению языка фольклорных произведений стала кандидатская диссертация Ш.Н.Абдиназимова «Лексический состав эпоса Кырк кыз»⁸. В каракалпакском языкознании «лингвофольклористика» начинает путь развития в качестве самостоятельного направления. Вместе с тем, в кандидатской диссертации

⁶ Дементьева И.А. Антропоцентрический подход к исследованию когнитивной и лингвокультурной деятельности человека // Известия Самарского научного центра Российской академии наук, т. 15, №2, 2013. – С. 179

⁷ Худойбергана Д. Ономастик бирликларга лингвомаданият ёндашув хусусида // Ўзбек тили ва адабиёти, 2015. №6. – С. 17

⁸ Абдиназимов Ш.Н. «Кырк кыз» дэстанының лексикасы: Филол. и. канд. ... дис. – Некис, 1992. – С. 62-69

А.Т.Абдиева на тему «Лексико-семантические и стилистические особенности языка дастана «Алпамыс»⁹, изучались наземные и водные наименования, встречающиеся в лексических пластах языке дастана.

Третий параграф первой главы называется **«Национально-культурный компонент в составе топонимов»**.

Топонимы содержат богатые сведения характеризующие «языковую личность, свойственные ей характеристики – мировоззрение, языковой опыт, аналитические способности, отношение к творческому восприятию, понимание языковых единиц, освещающих окружающий мир»¹⁰.

Носитель языка, дающий наименование конкретному объекту, собирает различную информацию, относящуюся к нему, чтобы индивидуализировать его. Например, можно утверждать, что каракалпакский народ при наименованиях географических объектов, использует приведенные ниже лексические единицы:

– топонимы, образованные от слов, обозначающих природные объекты (жап, дала, кыр, кудык, булак, суў, жылға, сай, өзек, теңиз, адыр, арал, шөл, таў, көл, тас, аўыл, елат, журт, қала, дәрья, бағ);

– наименования, выражающие части тела (қолтық, киндик, табан, бүйрек, баўыр, мурын, бел, мойын, қан, тоғай, төбе);

– названия этносов – этнонимы, наименования родов, племен (бүркіт-маңғыт, дүрмен, жамур, кәтенлер, қуланлы, мүйтен, ноғайлы, қарақыпшақ, қырғыз, қырық руў, тама, түрк, хожа и др.);

– наименования, связанные с растительным и животным миром (жийдели, дараклы, гүл, қызыл алма, шәман, соралы, бабыр, қарсақ, ғарға и др.);

– термины, связанные с внешним видом и размером природных объектов (ақ, қара, қызыл, сары, көк, ала, қоңыр, кубы, шубар, боз, үш, төрт, бес, қырық, қос, шар);

– связанные с историческими и бытовыми событиями (Арзымбет, Буғрахан, Мамый, Шүкиралы, Улықпан, Дәўқара и др.).

Вторая глава диссертации названная **«Языковая картина мира и топонимические номинации»** содержит два параграфа.

Во первом параграфе главы **«Меморативные топонимы»**, приведены сведения о этнотопонимах, антропотопонимах, зоотопонимах, фитотопонимах каракалпакских дастанов.

Топонимизация этнонимов различными способами, переход их к земельно-водным наименованиям, составляет значительную часть топонимов, встречающихся в каракалпакских эпосах. Например, *Арғын Арғын, Армиян шөли, Барлас журты, Булгар, Буркитмангит қала, Дурмен, Қоңырат, Жамур таў, Жаман қоңырат, Ҳиндистан, Кәтенлер қаласы, Қуланлы атаў, Қуланлы сай, Мүйтен көл, Ноғайлы, Пәрең журты, Қарақыпшақ елаты, Қырғыздың Ала таўы, Қырық руў аўыл, Шынытатар*

⁹ Абдиев А.Т. «Алпамыс» дәстаны тилинің лексика-семантикалық хәм стилистикалық өзгешеликлері (Өгиз жыраў варианты тийкарында): Филол. и. канд.... дис. – Нөкис, 2011. – С. 34-38

¹⁰ Климкова Л.А. Нижегородская микропонимия: разноаспектный анализ. – Арзамас, 2008. – С. 40

ели, Тама ели, Төк тауы, Түрк, Түркстан, Хожса көли, Хожели и др. В приведенных примерах мы можем видеть топонимизацию с помощью корневых этнонимов, производных этнонимов, а также составных этнонимов.

Топоним *Төк тау* встречается в языке дастана «Едиге»: *Этирапына көз салды, Мингени Төктиң тауы еди* («Едиге»); *Мингени – Төктиң тауы еди, Төк тауына минген соң, Бестөбениң таулары, Булжарланып көринди* («Едиге»).

О *Төк тау* в каракалпакском фольклоре приведены мифы и легенды: в давние времена упрямый великан засыпал берег Амударьи землей, чтобы перекрыть воду. Люди поднимают шум, и решают остановить дэва. Одна старуха говорит великану: – прегради воду, пусть люди останутся без воды. Великан в порыве ярости высыпал землю на том месте, где стоял. Так появилась гора *Төк тау*. Однако образование этого топонима требует научного анализа и отдельного исследования. На наш взгляд, этот топоним образован от одного из кипчакских этнонимов. Дело в том, что аналогичное наименование имеет ряд местностей и водных объектов Кавказа, Азербайджана, Дагестана. Например, ойконим Туг, гидроним Тугчай, в XIX веке в Азербайджане существовала гора Туг, ороним Туг юрт, аул Туг. На Кавказе же Тукдаг, Ток, в Дагестане располагались населенные пункты Нижний Туг и Верхний Туг¹¹. Возможно рассматриваемый нами топоним *Төк тау*, также появился благодаря фонетической вариации этнонимов Туг/Ток/Тук.

Определенная часть топонимов, встречающиеся в топонимии каракалпакских дастанов, образованы путем конверсии антропонимов в земельно-водные наименования. Например, *Арзымбет қум, Бабай тау, Буграхан қаласы, Дәўқара, Мамый майданы, Шүкиралы тауы, Улықпанның тауы, Ақша тау* и др.

В топонимии каракалпакских дастанов встречаются также изафетические конструкции. Например, *Дәўпериниң қаласы, Омарханның қаласы, Фархадтың қаласы, Жанәдил шәҳри, Ақшаханның журты*.

В языке каракалпакских дастанов встречаются топонимы, образованные с помощью внешней конверсии. К ним можно отнести топонимов, образованные из названий растений (фитотопоним), животного мира (зоотопоним).

1) Топонимы, образованные на основе топонимизации названий растений: *Жийдели-Байсын, Дарақлы жер, Гүл төбе, Гүлбаг, Қызыл алма шәҳәр, Шәман баг, Шағыр көл, Шағыр тау, Соралы ой* и др.

2) Топонимы, образованные из названий, связанных с животным миром: *Бабыр көл, Қарғалы сала, Қарғалы-Елек, Қарсақлы тауы, Қусхана, Сүенли, Шортан жап, Шортан көл, Жулан шәҳәр* др.

Во втором параграфе второй главы, названной «**Дескриптивные топонимы**», изучались в следующих группах:

¹¹ Гейбуллаев Г.А. Топонимия Азербайджана (историко-этнографическое исследование). – Баку: Элм, 1986. – С. 43

1) *Участие географических терминов в образовании топонимов.* При рассмотрении топонимов в каракалпакских народных дастанах, особенно бросается в глаза роль географических терминов в их образовании. В зависимости от происхождения, в географических терминах подразделяют алтайский, тюркский, ассимилированный и гибридный слои. Входящие в алтайский слой географические термины *қол (Қолтық қол), дала (Бетбақ дала, Ийт өлген дала, Шартаслы дала), қыр, қыя (Қырқыя дәрбент), төбе (Бес төбе, Мәслахәттөбе, Қос төбе, Шубар төбе), құдық (Тас құдық), булақ (Ақбулақ, Бозбулақ, Ларзан булақ, Тасбулақ), суу (Ақсуу, Сарысуу), жылға (Қаражылға), сай (Қарасай, Қуланлы сай, Үшсай), балық (Балық), өзек (Киндик өзек, Көк өзек, Майлы өзек), теңиз (Арал теңиз, Аштархан теңиз, Қара теңиз), адыр (Адыр тау), шөл (Кенимех шөл, Қызыр шөлі, Қауас шөлі)* входят в состав топонимов каракалпакских дастанов. В языке дастанов, тюркский слой, участвующий в образовании топонимов, встречается в географических терминах *көл (Адырақ көл, Әудек көлі, Етекли көл, Миян көл, Тоғыстан көлі, Хожса көл), тау/дағ (Алан тау, Ақша тау, Балқан тау, Хәсер тау, Көкен тау, Қап тауы, Қаратау, Қыран тау, Қуба тау, Аташ дағ, Зарандип дағ), тас (Қаратас), елат (Қарақыпшақ елаты, Хорезм елаты, Сайрам елаты), журт (Барлас журты, Пәрең журты),* других языков или относящиеся гибриднему слою *шәхәр (Адақ шәхәр, Бухар шәхәр, Испахан шәхәр, Қызыл алма шәхәр, Зулмат шәхәр), қала (Бүйрек қаласы, Ерик қала, Кәтенлер қаласы, Қыпшақ қала, Қырық қыз қала, Шардағлы қала, Тасқала), дәрья (Әжемдәрья, Әмиүдәрья, Жаңадәрья, Қыпшақдәрья, Таллықдәрья, Хандәрья), бағ (Айналы Жақан бағ, Гүлбағ, Шәман бағ, Эрам бағы,), шәшме (Ақшәшме, Араз шәшме, Сабзадара шәшме).*

2) *Метафорические сомонимы-топонимы.* В разных единицах языка одним из продуктивных методов образования топонимов являются предметы быта народа и наименования частей тела. Наименования частей тела человека в лексической базе любого языка являются наиболее древним слоем. Эти наименования широко используются в различных лексических группах – в составе фразеологизмов, в переносных значениях слова, в художественно-образительных средствах и др. Также, наименования частей тела человека занимают определенное место в образовании ономастических наименований. В топонимии каракалпакских дастанов встречаются слова, обозначающие части тела: *киндик (Киндик өзек), табан (Табан жол), қолтық (Қолтық қол), бүйрек (Бүйрек қала), бауыр (Бауыр көл), мурын (Қылмурын), бел (Шамлыбел), мойын (Қарамойын), қан (Қанлықөл), тоғай (Қәпес тоғай, Аршалы тоғай), төбе (Бес төбе, Гүл төбе, Мәслахәттөбе и др.).*

Слово «*табан*» является одним из анатомических терминов, служащих для образования топонимов. Например, *Қалмақлардың халықлары, Оны Табан жол дер еди* («Алпамыс», Ес. ж.). В приведенном примере топоним *Табан жол* в составе топонима означает *табан* - человеческую стопу «часть

ноги ниже щиколотки, которая касается поверхности земли¹². Возможно, происхождение слова *табан* связано с глаголом *теп* (пеняться). А в употреблении в топонимических наименованиях оно обозначает естественное своеобразие географических объектов, которые употребляются в значении 'ровный', 'голый' или 'прямой'.

2) *Цветовая характеристика в составе топонимов*. Изучая с лингвокультурной точки зрения цветообозначения в топонимах можно получить информацию о мировоззрении народа, особенностях в этнической картине мира. Ведь у каждого народа понятие о цвете, его восприятии различны. Поэтому термины, обозначающие цвет играют важную роль в восприятии истинности языка, географических названий, их своеобразия. Сторонники цветовой символики, связывают различные цвета с временами года, направлениями света, с чем-то неизведанным, либо с солнцем, теплом, радостью, символическими значениями разных религий, историей народов, культурными традициями¹³. В каракалпакских дастанах топонимы, относящиеся к словам, обозначающим цвет, образуют особую группу. Из слов, обозначающих цвет такие лексемы, как *ақ* (*Ақбулақ, Ақдәрья, Ақ төбе, Ақжап*), *қара* (*Қаратау, Қаракөл*), *қызыл* (*Қызылқум, Қызылқудық*), *сары* (*Сары атау, Сары шұңғил*), *көк* (*Көк теңиз*), *ала* (*Алатау*) часто встречаются в составе топонимов. Кроме них, в составе топонимов каракалпакских дастанов использованы слова, образованные из слов *боз* (*Бозбулақ, Бозатау, Бозжап*), *шубар* (*Шубар тау, Шубар төбе*), *қуба* (*Қуба тау, Қуба көл*), *себиз* (*Сәрсебиз сай*) имеют место в наших дастанах.

Встречающиеся в дастанах компонентные топонимы *ақ* (*белый*) и *қара* (*черный*), используются для определенных стилистических приемов. Например, Родиной главного героя дастана Бозуғлан называется Ақдәрья: *Қыяметлик Бозуғланның достыман, Бициң еллер Ақдәрьяны жайлаған* («Бозуғлан»); Земли же его врага дэва Көбикли назывались Қаракөл: *Бабахан әскери менен Көбикли дәудің журтына келди. Қаракөл деген жерде Көбиклинің мал бағып жүрген шопанлары, қулары бар еди* («Бозуғлан»). В дастане в связи с тем, что Бозуғлан описываются как положительный, а дэв Көбикли, как отрицательный герои, могут рассматриваться в противоположном смысле в качестве топокомпонентов слов «черный» и «белый», являются элементом, доказывающим вышеуказанные качества.

3) *Семантика числительных в составе топонимов*. Топонимов, образованных от числительных не так много в каракалпакских дастанах. В дастанах встречаются только топонимы *үш* (*Үш сай*), *төрт* (*Төрткүл*), *бес* (*Бестөбе, Бесмазар*), *қырық* (*Қырық булақ, Қырық руу ауыл, Қырық қыз қала*), образованные от числительного компонента. Также встречаются случаи использования в качестве числительных слов *қос* (*Қоскөпір, Қос төбе*), *шар* (*Шардара, Шардағлы*), как одного их компонентов топонима.

¹² Каракалпак тилинің түсіндірме сөзлігі. IV т. – Нөкіс: Каракалпакстан, 1992. – С. 254

¹³ Оцомиева-Тагирова З.М., Баширова Р.С. Цветовые характеристики аварского топонимического пространства // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2017. № 12(78). – С. 155

Слово *қос* встречается в составе топонимов: *Қоскөпір, Қос мола, Қос төбе: Батыр туғған Қаражан, Қос көпірге келіпті* («Алпамыс»); *Усы жердің атағы, “Қос мола” болып қалады* («Гүлнәхәр»); *Қос төбени жағалап, Алдына бет алды* («Аманбай батыр»). С самых ранних стадий человеческой цивилизации, встречается присовение людьми двойных имен различным предметам. Ученые считают, что причина этого явления в том, что представления о человеческом теле (ноги, руки, глаза, уши), о Вселенной (земля и небо, солнце и луна, суша и вода, день и ночь и т.д.) происходят от парных понятий¹⁴.

Лексический состав каракалпакских народных эпосов очень богат и многослоен. В его языке многообразие толкований смысла числительных. Числительные в составе топонимов объясняют прямые и вариативные значения, выполняют волшебную, божественную или магическую роль. Такое значение числительных тесно связано с историческим прошлым народа, его культурой, бытовыми и народными традициями. В их использовании сокрыта тайна. Изучение культурных качеств языковых единиц каракалпакских дастанов, фольклора в целом, создает возможности для лучшего понимания народного менталитета.

Третья глава исследования называется **«Стилистико-языковые возможности топонимов каракалпакских дастанов и особенности их восприятия»**. Первый параграф данной главы называется **«Стилистико-языковые возможности топонимов»**.

В современной лингвокультурологии художественные средства языка – метафора, сравнение, фразеологизмы, мифологемы и др. являясь объектом изучения исследователей в области лингвокультурологии, привлекают внимание охватом ими национально-культурных различий населения. В таком же ракурсе служат топонимы каракалпакских дастанов.

Метафора. Встречающиеся в каракалпакских дастанах топонимы *Кааба, Мәдине, Мекке, Мысыр* под влиянием арабов приобрели сакральное значение в нашем понимании. Это проявляется в использовании этих топонимов в переносном значении. Отдельные топонимы в дастанах выполняют стилистическую роль в метафорическом методе в прямом и переносном смыслах. Например, в дастане «Ер Зийұар»:

*Деп Зийұардың анасы,
Айтар сөзин таұысты,
Қублагәхи, Каабасы.* («Ер Зийұар»).

Исполнитель не используя слов, выражающие родство (мать), прибегает к художественно-стилистическому топониму для описания матери главного героя. В каракалпакской литературе, особенно в дастанах, приравнивание матери *Каабе* одно из распространенных явлений.

¹⁴ Мурзаев Э.М. Тюркские географические названия. – М.: Восточная литература, 1996. – С.96; Стеблева И.В. К реконструкции древнетюркской религиозно-мифологической системы // Тюркологический сборник. – М., 1972. – С. 206-226.

Сравнение. Сравнение передается с помощью различных слов. Особый интерес вызывают ономастические единицы, особенно топонимы, где они приведены для сравнения.

– *Жигирма бир жасым бар,
Отыз мың ләшкер қосшым бар,
Қара таўдай күшим бар,
Мен гәўирдиң улыман,
Қәтиржем бол геллегар.* («Ер Зийўар»).

В этих строках в ониме *Қаратаў* значение сравнения преобладает над номинативным. В большинстве каракалпакских эпосов встречается ороним *Қаратаў*. В приведенных выше строках при изображении героя дастана, *Қаратаў* использован для сравнения.

Подобные оронимы можно встретить во многих устных творениях каракалпакского народа, восходящих к древности, главным образом, они использованы в качестве эталона сравнения, художественного воображения каракалпакского народа, его культурно-исторической жизни, для оценки окружающего мира, формировавшегося на протяжении многих веков, в освещении языковой картины мира.

Устойчивые выражения. Присутствие топонимов в образовании пословиц, идиом, фразем, устойчивых сочетаний, можно рассматривать как отображение событий и явлений из прошлого народа, его образа жизни. Например, *Әўлийеге ат айттып, Қорасанға қой айтқан, Қанатлыға қақтырмай, Туяқлыға тептирмей, Кийимимди кирлетпей, Асыраған атам Байбөри* («Алпамыс»).

В приведенном выше примере, топоним в составе словосочетания превратился в устойчивое выражение, которое в данном контексте служит стилистически художественному изображению. Так, топоним позволяет более глубоко и детально отразить интертекстуальное содержание. Формирование фразеологизмов имеет определенную историю. В приведенном выше примере, есть две гипотезы вхождения топонима *Қорасан* в состав фразеологизма: 1) Действительно Хорасан в VIII-XIII века экспортировал между государствами Ближнего и Среднего Востока свою сельскохозяйственную продукцию, шерсть, мех, фрукты, шелковые ткани, а также экспортировала их в другие государства; 2) Может быть связан с ходжами Хорасана. Их появление имеет отношение к Хорасану.

Культура, мировоззрение, эстетические воззрения каракалпакского народа сохранились в фольклоре и эпических произведениях. Дастаны как художественные произведения, являются продуктом народного творчества.

Во втором параграфе третьей главы «**Мифолингвистический анализ топонимов**», привлечены к анализу встречающиеся в языке каракалпакских дастанов некоторые топонимы (*Адақ, Қоңырат, Шымбай, Хорезм, Бағдат, Нур ата*) и относящиеся к ним легенды и мифы («*Адаққала*», «*Қоңырат атаўы*», «*Қоңыр атлы адам*», «*Шымбай*», «*Үйинен қуўылғанлар*», «*Хорезмшах хәм Назлымхан сулыў*», «*Бағдат*», «*Нур ата*»).

Также взятое в качестве объекта исследования тексты каракалпакского фольклора, служат источником исследования топонимов. В ходе лингвистического анализа наименований в каракалпакском фольклоре было уделено особое внимание процессам номинации земельно-водных объектов, их происхождение легенды, мифы (топонимические легенды), об их формировании, сохраненные в устном народном творчестве.

Происхождение топонимов каракалпакских дастанов уходит своими корнями в глубокую древность. В этих топонимах нашли отражение история народа, его культура, традиции и обычаи. На каракалпакскую топонимию оказали влияние образ жизни каракалпакского народа, хозяйственные традиции – земледелие, животноводство, ремесла, а также исторические процессы, миграции. Важное значение имеет выбор благоприятного места для расселения, поселение. Таким образом, наименования образовывались в местах расселения, исходя из особенностей мировоззрения. Такие явления, в свою очередь, оказывали влияние на появление топонимов.

Третий параграф первой главы называется **«Роль топонимов в формировании единства содержания и формы»**.

Исследования ученых, направленные на изучение единства содержания и формы имен собственных в дастанах, эстетического воздействия, оказываемого ими на читателя, являются наиболее приоритетными. По мнению И.Худайназарова, занимавшегося изучением семантико-стилистического использования антропонимов в узбекских дастанах: «Если смотреть с этой точки зрения, то особого внимания заслуживает изучение антропонимов в словарной системе народных дастанов. ... В народных дастанах, исполнители бахши, в выборе наименования руководствуются семантической треугольной мотивацией – автор-персонаж-читатель. Такая ситуация обеспечивает жизнестойкость их творений»¹⁵. Подтверждением этой гипотезы служат, по нашему мнению, используемые в особых стилистических целях топонимы, в репертуаре жырау или баксы.

Мастерство жырау в использовании топонимов при наименовании определенной местности выражается не просто в их использовании, а гармоничном применении с другими словами в стихотворных строках. В тюркской поэзии, в том числе каракалпакском устном народном творчестве, получила развитие склонность к параллелизму. В тюркской поэзии подобные параллелизмы встречается в Орхоно-Енисейской письменности, а также словаре Махмуда Кашгарского. Используется они и в каракалпакских дастанах: Например:

Талқан етип Қыран таўды,
Дос тутынып дени саўды. («Қырық қыз»).
Қаратаў, Кесеетек, Балқан,
Нешиени етип күл-талқан. («Қырық қыз»).
Халыққа мәлим атағы,

¹⁵ Худойназаров И. Антропонимларнинг тил луғат тизимидаги ўрни ва уларнинг семантик-услубий хусусиятлари (Эргаш Жуманбулбул дostonлари асосида): Филол. фан. ном. ...дис. – Бухоро, 1998. – С. 55-56.

Жайлазан Зарандип дагы. («Қырық қыз»).

Айналы Жақан бағынан,

Хорезмнің пайтағынан. («Қыз Палұан»).

В приведенных примерах в 1 и 2 строках слова «таўды» и «саўды», «Балқан» и «талқан», «атағы» и «дағы» рифмуются между собой. В данном случае: таўды – саўды в грамматической форме – винительного падежа; Балқан – талқан в форме дополнения, образующего корневую форму; атағы – дағы, приняли аффикс принадлежности, где совпадают даже корни. При анализе языка дастанов из репертуара Кыяс жырау, мы обнаружили рифмованное использование топонимов в художественных целях, в каждом последнем слове строки или слога или последнего слога топонима со словосочетанием, обозначающим географический термин.

Алдымызда жақын еди Бесмазар,

Бизлер қашып жылап келдик зар-зар. («Ер Зийұар»).

В этих строках можно видеть участие топонима в рифмовании. Последний слог топонима (*Бесмазар*) и слова следующей строки – *зар-зар* использованы в рифме. Здесь топоним и слово последней строки использованы не только в форме, но и содержанию.

В четвертом параграфе данной главы «**Специфика восприятия топонимов в дастанах**», даны разъяснения, взгляды, ценности в восприятии некоторых топонимов каракалпакского народа.

Историческая судьба каракалпаков имеет связь с реками *Едил (Волга)*, *Жайық (Яик)*. В ходе монгольского нашествия, одна часть тюркоязычных племен из Ургенча и Хорезма стала вытесняться к Волге и Яику, и вошла в состав сначала Золотой Орды, затем Ногайской орды. В эти века будучи в составе ногайцев, перешли на восточный берег Волги и кочевали на пространствах, доходящих до реки Яик¹⁶. Повторное переселение на берега Волги произошло в период войн между Амиром Темуром и Тохтамышем¹⁷.

Гидроним *Едил* в каракалпакских дастанах встречается в приведенных ниже строках:

Едил қайда, ел қайда,

Елге жетер күн қайда. («Едиге»).

В каракалпакских дастанах встречается много строк, где приведены названия рек *Едил*, *Жайық*. Гидроним *Едил* в истории каракалпаков имеет важное значение. Он встречается в каракалпакском народном эпосе, народных песнях, оплакиваниях, пословицах и поговорках.

У каракалпаков существует пословица «*Хәр кимнің өз туўылған жери Мысыр шәхәри*». Из чего следует, что каракалпаки воспринимали Мысыр (Египет) как самую древнюю и красивую страну. Позже сформировалось

¹⁶ Греков В.Д., Якубовский А.Ю. Олтин Ўрда ва унинг кулаши. – Тошкент: Ўздав. Ўқув-педагогика нашриёти, 1956. – С.225

¹⁷ Алламбергенов К. Едиге – каракалпак халқының миллий қахарманы, ямаса дәстан қахарманы Едигениң этникалық келип шығыуына байланыслы мотивлердиң тарийхий-фольклорлық типологиясы // Фан ва жамият. №3, 2019. – С. 55

понятия «священная земля». Например, в дастане «Шийрин-Шекер» использовано с особой стилистической целью:

*Кирсем багыңның ишине,
Терсем мен шу күн гүллериң,
Салсам қолымды мойныңа,
Рухсат болса, сәўдигим,
Алсаңыз бизди не болар,
Мысыр бир жәннет қойныңа.* («Шийрин-Шекер»).

Частое использование в языке каракалпакских дастанов топонима Мысыр неслучайно, связано с историческими процессами.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

На основе изучения топонимов каракалпакских дастанов в лингвокультурном аспекте были сделаны следующие выводы:

1. Топонимы, встречающиеся в каракалпакских эпических произведениях, являются результатом многовековых исторических и общественно-политических процессов. Границы ареального распространения топонимов в дастанах довольно широки. Они обозначают наименования географических объектов разных частей света. Результаты изучения топонимов каракалпакских дастанов, в сопоставлении с материалами других языков, могут стать основой для получения важных результатов. Среди них, встречаются, связанные с архаическими слоями, отдельные же до сих пор входят в используемую систему топонимов. Некоторые наименования подверглись фонетическим трансформациям.

2. В ходе систематизации было собрано более 500 топонимов каракалпакских дастанов. По составу их можно подразделить на меморативные и дескриптивные. Они, в зависимости от особенностей подразделяются, в свою очередь, на еще более мелкие виды.

3. В меморативные топонимы каракалпакских дастанов включены топонимы, образованные путем конверсии. В ономастике одним из продуктивных методов образования топонимов является конверсия. Конверсивный метод образования топонимов можно рассматривать, разделив на два вида: внутренняя и внешняя конверсия. В каракалпакских дастанах с помощью внутренней конверсии образовались этнонимы и антропономы, а фитонимы и зоонимы с помощью внешней конверсии.

4. В образовании дескриптивных топонимов каракалпакских дастанов использованы географические термины, слова, обозначающие части тела, цветообозначения, числительные и слова, выражающие числовые значения. В использовании таких языковых единиц в номинации топонимов наблюдается отношение людей к окружающему миру, особенности его восприятия. В составе топонимов они несут не только прямое, но и переносное значение.

5. Особую роль в формировании топонимов каракалпакских дастанов играют географические термины. Они играют основную роль в выявлении

природных особенностей географических объектов. Географические термины входят в число самых старых языковых единиц. Поэтому их можно рассматривать разделив на языковые слои. В процессе изучения географических терминов каракалпакских дастанов, нами рассмотрены алтайский, тюркский, ассимилированный или гибридный слои.

6. Анализ топонимов без отрыва от художественного текста, непосредственно в его составе, позволяют получить обширную информацию. Топонимы каракалпакских дастанов в тексте, наподобие других языковых единиц, выполняют определенные стилистические и поэтические функции. Это зависит от стиля, мастерства исполнителей жырау и баксы. Изучение особенностей использования топонимов исполнителями дастанов жырау и баксы, дает возможность выявить понимание топонимов народом, взгляды на их восприятие, определить его мировоззрение. То есть, жырау и баксы в качестве представителей народа, являются теми, кто передает нам общественные взгляды и мировоззрение народа. Поэтому, при изучении особенностей топонимов, необходимо учитывать место в них исполнителя.

7. Одной из важных задач современного языкознания является анализ происхождения топонимов с точки зрения ономастической мифологии. Топоним – является одной из форм народного мировоззрения в фольклоре. В данном ракурсе топонимические легенды, мифы в каракалпакском фольклоре являются важным источником. Топонимические мифы и легенды каракалпакского фольклора отображают представления народа об окружающем мире, первоначальные взгляды при номинации на наименования земельно-водных объектов. Разумеется, нельзя воспринимать полностью правдивой переданную в них информацию. Однако при формировании первоначальных взглядов о топонимах, они выполняют определенную роль. В топонимических легендах каракалпаков, можно наблюдать, что возникновение топонимов, чаще всего, связано с именами людей.

8. Использование топонимов в каракалпакских дастанах неслучайно. Они применены соответственно содержанию и форме художественного текста. Кроме того, выполняют роль одного из факторов повышения эстетического воздействия на читателя или слушателя художественного текста. Топонимы в дастанах использованы для образования игры слов, выражения особенностей речи героев дастана, образного описания событий.

9. В понимании и восприятии народом топонимов каракалпакских дастанов имеются свойственные им особенности. Причиной тому исторические, культурные процессы. Такие смысловые свойства топонимов переданы в самих дастанах. Особенно бросается в глаза участие идиостиля в исполнении дастанов жырау или баксы. Основная проблема лингвокультурологии состоит именно в этом – изучении человеческого фактора.

**SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01
ON AWARD OF SCIENTIFIC DEGREES AT THE
KARAKALPAK STATE UNIVERSITY**

KARAKALPAK STATE UNIVERSITY

TOLIBAEV KHOJAAKHMED ELBAEVICH

**LINGUOCULTURAL ANALYSIS OF TOPONYMS IN KARAKALPAK
EPIC POEMS**

10.00.03 – Karakalpak language

ABSTRACT
of dissertation of the doctor of philosophy (PhD) on PHILOLOGICAL SCIENCES

Nukus – 2022

The theme of the dissertation of the doctor of philosophy (PhD) was registered by the Supreme Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under number №B2020.4.PhD/Fil1505.

The dissertation was carried out at the Karakalpak State University.

The abstract of the PhD dissertation was posted in three (Uzbek, Russian, English (resume) languages on the website of the Scientific Council at www.karsu.uz and on the website of "Ziyouet" Information and Educational Portal at www.ziyouet.uz.

Scientific supervisor:

Abdinazimov Shamshetdin Nazhimovich
Doctor of Philological Sciences, Professor

Official opponents:

Najimov Perdebay Aimanovich
Doctor of Philological Sciences, Senior Scientific Researcher

Kurbanov Mukhtarbay Daulethaevich
Candidate of Philological Sciences

Leading organization:

Bukhara State University

The defence of the dissertation will be held on "11" November 2022, at 10⁰⁰ at the meeting of the Scientific Council DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 at the Karakalpak State University (Address: 1 Ch.Abdirov str., 230112, Nukus city. Tel.: (99861) 223-59-25, Fax: (99861) 223-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz.)

The dissertation can be looked through in the Information Resource Centre of the Karakalpak State University (registered under № 97). (Address: 1 Ch.Abdirov str., 230112, Nukus city. Tel.: (99861) 223-59-25.)

The abstract of dissertation was distributed on "25" October 2022.
(Registry record № 11 dated "25" October 2022).



K.K. Orazimbetov
Chairman of the Scientific Council on Award of Scientific Degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

D.B. Seytkasimov
Scientific Secretary of the Scientific Council on Award of Scientific Degrees, Doctor of Philosophy on Philological Sciences (PhD), Docent

M.S. Kudaibergenov
Chairman of the Scientific Seminar of the Scientific Council on Award of Scientific Degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

INTRODUCTION (annotation of the PhD dissertation)

The aim of the research is to reveal toponyms in Karakalpak epics, cultural components in the semantics of place names, stylistic application and features of perception of place names in epics.

The object of the research. Toponyms in the language of Karakalpak folk tales, given in volumes 1-66 of 100 volumes of "Karakalpak Folklore" serve as the object of research of our dissertation. The 509 toponyms collected during the study were analyzed.

The scientific novelty of the research is as follows:

the national-cultural features in the semantics of ethnonyms, phytonyms, zoonyms in the composition of the toponyms of Karakalpak folk epics have been determined;

the national mental concepts of the people in naming a geographical object or accepting a pre-existing object have been proven in giving geographical names to the toponyms in Karakalpak epics by dividing into memorial and descriptive types;

the comparative methodological function of toponyms in the language of epics is proven, and the influencing function of the artistic word is revealed;

the toponymic myths and legends have been proven to be a cognitive conglomerate that expresses the initial assumptions of our people in naming the surrounding world, land and water objects, and reflects historical situations in their perception.

Implementation of the research results. Based on the results of the research of toponyms in Karakalpak folk epics:

the scientific and theoretical conclusions on the national-cultural features in the semantics of ethnonyms, phytonyms, zoonyms in the composition of the toponyms of Karakalpak folk epics were used in the implementation of the tasks defined in the fundamental research project on the subject FA-A1-G003 - "Hozirgi qoraqalpoq tilida funktsional so'z yasalishi (Formation of a functional word in the modern Karakalpak language)" in 2012-2016 years at the Karakalpak Humanities Research Institute of the Karakalpakstan Department of the Academy of Sciences of Uzbekistan. (Reference of the Karakalpak Humanitarian Sciences Research Institute of the Karakalpakstan Department of the Academy of Sciences of Uzbekistan, № 362/1 dated November 23, 2021). As a result, the creation of toponyms through geographical terms, conversion methods, the use of names of human body parts, words denoting color, and words with the meaning of number and numerals in the composition of the toponyms served to enrich the functional word formation with the scientific evidence;

the information about the national mental concepts of the people in naming a geographical object or accepting a pre-existing object in giving geographical names to toponyms in the Karakalpak epics by dividing into memorial and descriptive types, was used in preparing the telecast "Múnásibet" of the Karakalpakstan television and the radio broadcast "Tilge itibar – elge itibar" of the Karakalpakstan radio (Reference of the Karakalpakstan Broadcasting Company,

№ 01-04-09/10 dated January 7, 2022). As a result, through these broadcasts, the listeners were informed about the specific signs of the nation's naming of land and water objects, and was practical important in increasing their scientific knowledge;

the materials related to the justification of the comparative methodological function of toponyms in the language of epics, the influencing function of the artistic word were used as an important source in revealing the meaning of toponyms used in the works of Karakalpak classical poets in the State Museum of the History of Karakalpak Literature named after Berdak (Reference of the Ministry of Culture of the Republic of Karakalpakstan, №4-04/1741 dated November 23, 2021). As a result, it served to enrich the expositions of the museum, as well as to educate young people in the spirit of cultural values and love of art from the information obtained by studying the skills of performers in using toponyms in accordance with the requirements of the aesthetics of the artistic word, learning the toponyms in relation with language and culture, national history;

the scientific and practical conclusions regarding the fact that toponymic myths and legends express the initial assumptions of our people in naming the world, land and water objects around us, and that they are a cognitive conglomerate that reflects historical situations in their perception, were used in the preparation of the study guide entitled "Lingvokulturologiya (Linguocultural studies)". (Order of the Ministry of Higher and Secondary Special Education № 359 dated June 30, publication permit № 359-081). As a result, the subjects of the study guide have been theoretically improved based on the opinions and conclusions related to the linguistic and cultural study of the onomastic units in the folklore works, their importance, and the precedent phenomena.

The volume and structure of the dissertation. The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of references and conditional abbreviations. The volume of the dissertation is 145 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; part I)

1. Толибаев Х. Топоним – халық дүньятанымның фольклордағы сәулелениў формасы // Қорақалпоқ давлат университети Ахборотномаси. – Нукус, 2018. – №3. – Б. 170-172 (10.00.00. №12).

2. Толибаев Х. Қарақалпақ дәстанларындағы топоним, этноним, антропонимлердиң өз ара қатнасы мәселелери // ЎзР ФА Қорақалпоғистон бўлимининг Ахборотномаси. – Нукус, 2019. – №2. – Б. 144-148 (10.00.00. №16).

3. Толибаев Х. Қарақалпақ дәстанларындағы айырым оронимлердиң теңеўлик эталон сыпатында сәулелениўи // Қорақалпоқ давлат университети Ахборотномаси. – Нукус, 2020. – №1. –Б. 187-191 (10.00.00. №12).

4. Толибаев Х. Метафорические топонимы-сомонимы в каракалпакских дастанах // Наманган давлат университети илмий Ахборотномаси. – Наманган, 2020. – №7. – Б. 251-257 (10.00.00. №26).

5. Толибаев Х. Топонимикадан лингвокультурологияга: назарий муаммоларнинг ўрганилиши // Сўз санъати халқаро журналы. – Тошкент, 2020. – №5 (3). – Б. 124-134 (10.00.00. №31).

6. Tolibayev Kh. The Place Of Toponyms In Karakalpak Epics: Unity Of Content And Form And Stylistic Functions // International Journal of Future Generation Communication and Networking. – Australia, 2020. Vol. 13, No. 4. – pp. 2790-2799 (Web of Science).

7. Tolibayev Kh. Color characteristics of the Karakalpak folklore toponymic space // Қорақалпоғистонда фан ва таълим журналы. – Нукус, 2020. – №3-4. – Б. 316-322 (10.00.00. №23).

8. Толибаев Х. Қарақалпақ халық дәстаны «Алпамыс»тың тилинде топонимлердиң қолланылыўы // Қорақалпоқ давлат университети Ахборотномаси. – Нукус, 2021. – №2 (51). –Б. 207-211 (10.00.00. №12).

9. Tolibayev Kh. The specifics of perception in the Karakalpak epic poems of toponyms “Mysyr”, “Isfakhan”, “Rum”, “Crimea” // International Scientific Journal “Theoretical & Applied Science”. – Philadelphia, 2020. Issue 03, volume 83. ICV (Poland) Impact Factor - 6.630. – pp. 129-132.

10. Tolibayev Kh. Mytholinguistic analysis of different toponyms in Karakalpak epics // Current research journal of Philological Sciences. – Indianapolis, 2021. Volume 2 Issue 10. SJIF (Impact Factor) - 5.823. – pp. 6-14.

11. Толибаев Х. Қарақалпақ фольклоры – топонимикалық изертлеў объекти сыпатында // Материалы X Международного конгресса «Искусство, история и фольклор тюркских народов». – Казань, 2018. 26-27 апреля. –С. 444-447.

12. Толибаев Х. Топонимлер курамындағы санлықлардың семантикасы (қарақалпақ дәстанлары мысалында) // Языки и литературы в поли-

культурном пространстве: современное состояние и перспективы развития: сборник материалов Международной научно-практической конференции. – Уфа, 2020. 25 ноября. – С. 432-436.

13. Толибаев Х. Қорақалпоқ дostonлари топонимиясида «мол, жонивор» концепти // “XXI асрда илм-фан таракқиётининг ривожланиш истикболлари ва уларда инновацияларнинг тутган ўрни” мавзусидаги Республика илмий-онлайн конференцияси материаллари. – Тошкент, 2019. 29 июнь. – Б. 95-98.

14. Tolibayev X. Toponimlarning konversiya usuli orqali jasalishi haqqida // “O‘zbekistonda uchinchi Renessans poydevorini mustahkamlashda yoshlarning o‘rni va ro‘li” mavzusidagi ilmiy-amaliy onlayn konferensiyasi materiallari. – Urganch, 2020. 16-dekabr. – Б. 21-23.

II бўлим (II часть; part II)

15. Tolibayev X., Abdinazimov Sh. Lingvokulturologiya. (Oqiw qollanba). – Nókis: Qaraqalpaqstan, 2020. 160 b.

16. Толибаев Х., Абдиназимов Ш. Түркий тил билиминде фольклоронимлердин изертлениўи // Фан ва жамият. – Нукус, 2018. – №3. – Б. 14-15 (10.00.00. №2).

17. Толибаев Х., Абдиназимов Ш. Қорақалпоқ дostonларидаги жой номларининг ясашишида географик терминлар иштироки // Лингвист. Илмий мақолалар тўплами. –Тошкент, 2017. – Б. 58-61.

18. Толибаев Х. Қарақалпақ фольклоры топонимиясында монғол тил элементлери // Материалы VI традиционной Международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы профессионального обучения в условиях новой формации». – Туркестан, 2018. III том. –Б. 317-321.

19. Толибаев Х. Қарақалпақ фольклоры топонимиясында реңлер стереотипи // Сохранение и развитие родных языков в условиях многонационального государства: проблемы и перспективы. Международный научно-практический форум. – Казань, 2018. 11-14 октября. – Б. 345-348.

20. Tolibayev X. Qaraqalpaq tili folklorliq toponimiyasindağı türkiiy sözler // «Global Science and Innovations 2019: Central Asia» Международный научно-практический журнал. – Нур-Султан, 2019. – №2 (7). –Б. 91-93.

21. Толибаев Х., Абдиназимов Ш. Топонимы – как прецедентные единицы в каракалпакских эпосах // Материалы международной научной конференции «Межнаучная интеграция: лингводидактический, лингвокультурологический и психолингвистический аспекты». – Сумгаит, 2019. 19-20 декабря. – С. 339-342.

22. Толибаев Х. Топонимниң этимологиялық мәніси хәм этносоциум // «Nutq madaniyati va o‘zbek tilshunosligining dolzarb muammolari» mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari. – Andijon, 2020. 4 may. – Б. 390-393.

23. Tolibayev X. Toponimlarning semantikasidağı milliy-mádeniy komponentti aniqlaw máselesi // «Házirgi qaraqalpaq filologiyasınıń áhmiyetli

máselerini» atamasındaǵı xalıq aralıq konferenciya ilimiy toplamı. – Nókis, 2020. – B. 277-281.

24. Толибаев Х. Топоним – лингвомәдений изертлеў объекти сыпатында // Материалы Международной научно-практической интернет-конференции «Тенденции и перспективы развития науки и образования в условиях глобализации». – Переяслав, 2021. 31 май. – С. 325-328.

25. Tolibayev X. Toponimlardin tilik sanadaǵı lingvomifologiyalıq keńisligi // «Türkii filologiyańń aǵmiiyetli mäselerini» atamasındaǵı xalıqaralıq ilimiy-teoriyalıq konferenciya maqalalar toplamı. – Nókis, 2021. – С. 219-222.

26. Толибаев Х. Қарақалпақ дәстанларындаǵы топонимлерге лингвомәдений аспекттен қатнас жасаў ҳақында // “O‘zbek tili taraqqiyoti va xalqaro hamkorlik masalalari” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. – Toshkent, 18-oktabr, 2021 yil. –B. 253-256.

